



Aruba a haya 49.5 miyon florin pa subsidio di salario

Pagina 3

- **Hopi interesado pa huur takinan di refinaria**

Pagina 2

- **Equipo Mericano di salud rumbo pa Aruba atrobe**

Pagina 17

- **Compania di Utility den problema financiero**

Pagina 9

ARUBA TODAY

Saturday
May 2, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



Return of the wild

Page 31

Biden declares sexual assault 'never, never happened'

By ALEXANDRA JAFFE and BILL BARROW

Associated Press

WASHINGTON (AP) — Democratic presidential candidate Joe Biden on Friday emphatically denied all allegations from a former Senate staffer that he sexually assaulted her in the early 1990s, declaring flatly "this never happened." Biden's first public remarks on the accusation by a former employee, Tara Reade, come at a critical moment for the presumptive Democratic nominee as he tries to relieve mounting pressure after weeks of leaving denials to his campaign. "I'm saying unequivocally, it never, never happened," the former vice president and senator said in an interview on MSNBC's "Morning Joe."

Biden said he will ask the National Archives to determine whether there is any record of a complaint being filed, as Reade has claimed. He said the Archives was the only possible place a complaint would be, and that his Senate papers held under seal at the University of Delaware do not contain personnel records.

"The former staffer has said she filed a complaint back in 1993," Biden said. "But she does not have a record of this alleged complaint."

Continued on Page 25



This video framegrab image from MSNBC's Morning Joe, shows Democratic presidential candidate former Vice President Joe Biden speaking to co-host Mika Brzezinski, Friday, May 1, 2020.

Associated Press.

Hopi interesado pa huur takinan di refineria

Terminacion di contract cu Citgo cu areglo di pago di 17 miyon dollar



ORANJESTAD - Finalizando e siman aki, prome minister, Evelyn Wever-Croes a comparti loke el a yama un 'bon noticia' pa comunidad di Aruba. E noticia aki tin di haci cu

e areglo di e negociacion cu Citgo cu ta yegando su final. Ya caba nan a firma e terminacion di e acuerdo y gobierno di su parti tambe tabata cla pa firme diahuebs anochi.

Esaki ta habri e opcion pa busca interesadonan pa huur infraestructura di e refineria awor cu ta existi un over produccion mundial di combustibel y no tin sitio pa alma-

cena nan te ora cu e prijs di e crudo ta wordo estabilisa bek.

Segun e prome mandatario tin hopi interesado pa e huurmento di e tankinan. Gobierno ta bay haci lihe e proceso aki. Siguramente lo bin un periodo previo na cualkier acuerdo. Ya cu esun interesa lo kier inspecciona e tankinan prome cu e crudo yega.

E ta calcula cu den un termino di un luna pa un luna y mey, pues alrededor di juni venidero, Aruba lo por ta asina leu cu nos lo por huur e tankinan cu lo produci un entrada adicional di 4 pa 5 miyon florin pa luna por drenta pa caha di gobierno. "Si tur cos bay bon manera nos tin plania," el a bisa.

Areglo di pago

Cu e terminacion di e acuer-

do aki e contract cu a wordo subscribi cu Citgo pa huur y opera nos refineria na San Nicolas a conoce un final. E mandatario a bisa cu Citgo ta bay paga su debe di 17 miyon dollar pa medio di un areglo di pago cu departamento di belasting a yega cu e compania aki.

E forma di pago di e debe aki lo ta como lo siguiente: 8 miyon lo wordo paga mesora den shete dia. E otro pago lo ta 1 miyon dollar un luna despues, y e 8 miyon dollar cu ta resta lo wordo paga na luna di october proximo.

Minister Presidente a declara cu e suma aki di 17 miyon dollar ta uno cu nan no a conta riba dje, pero sigur e ta yuda nos hopi bon den e crisis cu nos ta pasando aden pa causa di e Covid-19.

Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius

‘E ta un dia di labor duro...’

ORANJESTAD - Dia di Obrero semper mester trece un reflexion cune. E biaha aki ta rond di e crisis cu Aruba y henter mundo ta pasando aden pa causa di e coronavirus/Covid-19 y su efectonan riba diferente tereno.

Ex sindicalista y Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius, a bisa cu sin duda e virus aki a trece un desgracia pa un gran cantidad di famia di e trahadonan rond mundo, y Aruba no ta un excepcion. E ta un caminda largo cu e clase trahado ta bay confronta pa motibo di un situacion na nivel mundial.

"E ta un dia di labor duro, ya cu na nivel mundial miyones di hende ta sin trabao y lo keda sin trabao pa e proximo lunanan," el a bisa. Actualmente mundo ta cambiando den totalidad, pero esaki no ta kita afo cu e trahado semper a supera diferente situacion dificil, entre nan momentonan di guera y cualkier otro momento.

El a haci e reflexion su mes cu na momento aki un gran cantidad di trahado no a haya su salario of nan lo keda sin salario. Gobierno a anuncia cu conseho di minister di Reino a aproba un suma pa por subsidia salario. E ta considera cu e sosten aki ta hopi importante pa cualkier grupo di trahado y nan famia cu ta purba di pasa den e momentonan dificil aki di perde trabao.

Den e situacion aki e ta haya cu bo no mester tin berguensa si bo tin cu acepta un trabao cu nunca bo a haci. Ta importante pa acepta cu humildad cualkier tipo di trabao cu lo bira disponibel. "No nenga di haci esaki pasobra na caminda nos tur tin speransa cu e situacion por mehora," el

a declara na Bon Dia Aruba.

Sin embargo cu preocupacion Mediador di Gobierno a bisa cu nos por mira y lo bay sigui mira tin di haci cu empresanan cu ta den caminda pa declara nan mes den bancarota. Aunke -segun Pontilius- e trahadonan por haya un sosten financiero, nunca esaki lo ta igual na bo salario y tampoco igual cu nan entrada, y logicamente e efecto den seno di famia ta enorme.

El a bay na aña 1985 cu tabata un di e momento mas dificil di Aruba su historia. Aunke e tempo aya hopi mas chikito compara cu loke nos ta pasando aden. Pero na aña 85 tambe miles di trahadonan a perde trabao, sin entrada y cu tur e consecucionan social cu e algo asina ta trece cune.

P'esey ta importante e sosten di tur cu tin un salario pa aporta no solamente pa loke gobierno ta bay pone pa entrega, pero tambe otro forma di solidaridad, ya sea di alimento cu bo por yuda un famia. E ta haya cu e mensahe tambe mester ta cu a pesar di e crisis di coronavirus, cada trahado ariba su mes trata di siña algo nobo. "Trata di no pensa cu mundo a caba sino con bo por yuda bo mes," el a bisa.

E ta haya cu na Aruba e situacion ta bay tarda, compara cu cualkier otro pais, pa motibo cu nos ta depende substancialmente di turismo. Pero tin otro sectornan por ehempel construccion cu por yuda alivia e parti laboral aki, ya cu otro siman nan lo conoce un apertura.

Mediador di Gobierno ta e departamentu cu ta brinda intermediacion pa atende y resolve conflictonan laboral den sector priva.



Aruba a haya 49.5 miyon florin pa subsidio di salario di Conseho di Minister di Reino

ORANJESTAD - Ayera mainta, Gobierno di Aruba a ofrece un conferencia di prensa pa asina duna di conoce e decision di Consejo di Minister di Reino, na unda Hulanda a aproba un di dos zachte lening pa Aruba.

Pa cu esaki, minister presidente Evelyn Wever-Croes a trece dilanti cu e biaha aki Aruba a haya 49.5 miyon florin. Di e fianza aki cu a wordo aproba, el a menciona cu no lo paga interes riba dje y tin un plaso di dos aña pa paga bek of refinancia.

Tambe, el a bisa cu esaki tin un meta specifico cu ta a base di e peticion cu Aruba a haci pa por haya un suma y yuda e doñonan di trabou pa mantene e trahadonan na trabou. Asina mes prome minister a splica cu e decision ta basa riba e peticion na unda ademas Aruba a pidi un aporte pa empleado publico of semi publico di fundacionnan subsidia, pa nan tambe haya un aporte pa asina awe por tin e prome suma aproba cu ta pa e luna di mei.

“E bon noticia di esaki ta cu Gobierno por yuda e doñonan y dunado di trabou pa nan por sigui paga e salarionan di e trahado”, prome minister a señala.

Den caso cu e doño di trabou y e trahado yega na un acuerdo mutuo, e suma aki por wordo paga hopi lihe. Di mesun manera el a gradici esunnan cu a demostra solidaridad pa duna un aporte den cortamento di salario den sector publico.

Di su parti, minister di Finanzas, Asunto Economico y Cultura, Xiomara Maduro a expresa cu Aruba ta conta cu un grupo di 55 mil cupo di trabou, di cual 37 mil ta coriendo peliger di no por haya e ora ey un salario. Esaki a pone cu Gobierno di Aruba a traha pa locual ta bira e subsidio di salario, pa haya e fondonan necesario for di Consejo di Minister di Reino.

Di loke a wordo aproba, Maduro a menciona cu e decision a bira cu e dunado di trabou por haya un maximo di subsidio di salario di 60%, cu e subsidio aki e dunado di trabou por paga un 80% di e salario di su trahadonan, na banda di esaki a pidi tambe aporte di e trahado pa asina e tambe por contribui cu un 20% cu lo bira un reduccion di ora di trabou.

Di e manera aki, el a comenta cu e cuponan di trabou por keda reserva, pero ta importante pa enfatisa cu e trahado por keda cu un 80% di su salario y banda di esaki e dunado di trabou ta haya un yudansa di gobierno pa asina por cubri 60% di su gastonan di salario.

Asina mes, Maduro a afirma cu e yudansa aki lo por yuda den e tres luna proximo pa tur hende por tin ‘cables riba awa’; no ta pa solamente sector publico sino cu tambe sector priva ta wordo afecta. Tambe el a trece dilanti cu tur negoshi mediano y chikito cu ta yega na remarca pa e yudansa aki pa tambe nan por yuda cubri e gasto di salario y asina tur hende por mantene un salario den nan man.

El a informa cu otro siman tur dunado di trabou cu a bin na remarca pa e subsidio aki lo haya un e-mail di SVb cu e informacion necesario pa por haci e aplicacion di subsidio pa salario. Di esaki, Maduro a remarca cu tur informacion cu ta necesario lo wordo manda pa e empresario den e-mail aki y ademas lo por subi website www.svbaruba.org pa haya mas informacion.

Esunnan cu lo haya e-mail tambe lo haya un splicacion pa loke ta trata e pasonan cu mester sigui y kico ta e condicionnan. Di esaki el a informa cu un di e condicionnan general ta cu e compania mester por tin un perdida di entrada di por lo menos 25%, e compania mester ta registra na SVb y tambe e compania mester a sigui paga su trahadonan y cumpli cu su pagonan di impuesto.






**Appreciable cliente,
En conexión cu e situación di
e virus Covid-19, Caribbean Speed Printers
kier a pidi cooperacion di tur cliente
pa hasi uso di nos sistema di email:**

noticia@bondia.com

news@arubatoday.com

aviso@bondia.com

accounting@bondia.com

info@bondia.com

**Tambe kier a recorda tur cliente pa hasi pago
online riba e siguiente cuentanan:**

Aruba Bank # 332668

CMB #23951903

RBC #13307728

Flexibilisacion di ley laboral?

Busca un 'shabby island' pa bo 'shabby' business...

Mas tempran den e crisis di coronavirus aki e termino flexibilisacion di contrato laboral a bin dilanti, casi na mesun momento cu e grito "no work no pay" a ser lansa, den e sentido cu si e empleador no tin trabao pa bo anto e no mester di paga bo nada tampoco. Laga mi cuminsa cu atende e nonsense di derecho laboral aki.

E relacion di trabao ta, manera den mas pais civilisa, ancla den derecho contractual (verbintenissenrecht). Esey tabata asina caba den derecho Romano, 2000 aña pasa y adopta na Europa Occidental, pero tambe den derecho Anglosajon. Den cierto pais e contrato laboral ta un convenio cu conoce un regulacion legal separa, cu den varios caso diferente sorto di convenio laboral. Nos derecho no conoce e tipo di flexibilisacion aki. Tin un sorto di contrato laboral, di live-in maid te na general manager.

Contrato ta algo pa cumpli cune. Si un di e partidonan no ta haci esey, anto nos ta papia di 'wanprestatie' y esey den derecho contractual comun semper ta un motibo pa termina e contrato, cu of sin pago di daño y perhuicio. Pa termina un contrato laboral, derecho laboral conoce anto tambe cu por termina e contrato contra voluntad di e otro partido, pues cu no mester cumpli cu e contrato mas, tambe ora no tin un caso di 'wanprestatie'. Esey ta e promer fase di nos flexibilisacion. Si terminacion no por ser logra cu un convenio nobo (terminacion den mutuo acuerdo), por bin un decision di gubernacion na su lugar. Por pidi permiso pa termina e contrato na director di Labor (no na e ministro!) o por pidi disolucion di e contrato por medio di disposicion (beschikking) di Juez di Promer Instancia (por lo pronto ainda sin posibilidad di apelacion na Corte Comun di Husticia). Den ambos caso por stipula un compensacion na e empleado como condicion pa permiti e retiro. Poder hudicial den esaki a establece su maneho y en general por predecir cu bastante certeza con halto e compensacion aki lo ta. Director di Labor por usa e formula aki tambe, gratuitamente. E practica naturalmente ta cu e Director simplemente no ta haci nada cu e peticion pa terminacion di un contrato laboral. E ta principalmente e pudricion total di gubernacion di Aruba cu ta haci cu e flexibilisacion aki no ta traha.

E segundo fase di flexibilisacion ta e organisacion di labor cu 'quasi-arbeidscontracten'. Inherente na e derecho contractual ta e periodo di vigencia di e contrato, cu trabao fiho of no, stipula via un convenio entre e partidonan mes. Contratonan cortico mas tanto ta surgi a base di e caracter di e trabao: cosecha di producto agricola, diferencia grandi den disponibilidad di trabao entre temporada halto y abao den un empresa di horeca.

Banda di ofrece trabao di temporada cu un contrato laboral ta principalmente e oferta di algo otro cu un contrato laboral a yega na florencia grandemente: e asina yama 'oproepcontract' o e contrato 'on call'. E trahador no ta compromete su mes anto pa haci trabao den un relacion di trabao, pero por termina su participacion e mes sin preaviso. Gubernacion no mester di preocupa cu esaki si e ta sigui su propio maneho den proteccion di e partido mas debil den esaki, tambe pa sigura cu prima social y loonbelasting ta ser paga, o pa percura pa stabilisacion di mercado laboral. Un contrato pa acepta trabao ('aanneming van werk') no ta un contrato laboral y tin mucho mas posibilidad di abuso cu e contrato laboral. E empresario independiente sin empleado tin vez ta dificil di distingui for di e obrero pa propio cuenta ('losse arbeider') di antaño, sigur no riba e tereno di explotacion.

Un ultimo fase di flexibilisacion t'ey tambe. Si e dunador di trabao no tin trabao anto e empleado no ta haya pago. E splicacion sin sentido aki cu ta sushando tanto pagina di social media den e dianan aki ta totalmente 'fake'. 'No work, no pay' ta e sancion mara na e obligacion di e empleado pa cumpli cu su contrato laboral, sin cu esaki ta conduci na terminacion di e relacion di trabao. E dunador di trabao no mester paga si no ta traha. Ta pesey a crea e sistema di seguro social. Si e empleado no por traha pa motibo di enfermedad anto e ta haya un compensacion di SVb. E dunador di trabao no ta obliga di sigura su mes contra e hecho cu no tin trabao o pasobra no por paga e salario. Ta ora e empresa kibra y no por paga salario anto tin e seguro di cesantia pa compensa e empleado. E dunadornan di trabao no tin otro seguro, finalmente ta estado cu ta fungi como asegurador.

Den e crisis aki e dunadornan di trabao a manda den e promer ola diesmil empleado cas, voluntariamente of no, cu vacacion obligatorio, cu retiro, explicita o implicitamente. E ta un desastre grandi. Talvez esey tabata inevitable, pero un cos ta sigur, tur hende kier flexibilisacion. Pero manera e curso di evento tabata, e ultimo flexibilisacion aki a ser tuma caba manera un 'voorschot'. Sin embargo, nan tin un cierto urgencia pa legalisa e voorschot tuma ey.

Flexibilisacion pa ken realmente? Mi por pensa solamente cu esey ta e desecho di e empresanan cu ta kere cu nan ta bay sobrevivi e crisis aki y ta pensa "never waste a good crisis". Esun cu kibra no mes-

ter di flexibilisacion mas; e lo ta bon pa e sobrevivientenan organisa den Camara di Comercio.

Flexibilisacion mas aleu, cu conservacion di e caracter di derecho contractual di e relacion di trabao, no ta parece mi un asunto facil, pa expresa mi mes suavemente. Pa por termina un relacion di trabao sin mas? Nulidad di un contrato laboral den cual ta para cu no por duna retiro, of no sin cu tin compensacion. E 'fat cats' di e empresanan di utilidad tin un contrato asina, pero esey ta pasobra cu pa nan en berdad ta conta cu por termina nan sin duna motibo.

Kico ta pasa si e flexibilisacion desea en berdad ta encera cu e relacion di trabao no ta un convenio legal sino un empleo unilateral riba peticion di e trahador? E final di e cultura di derecho? Tin hopi cos malo den nos mercado laboral. Como comunidad nos merece un mihor sistema cu e ordenacion di labor aki. Un mercado laboral den cual gubernacion mes ta 'partner in human trafficking', sigur no ta humano, pero ainda tin derecho laboral y derecho riba proteccion di esnan debil, cu tin ora en berdad ta resulta di no ta asina debil. Pero laga e logro cultural aki cay, cu labor ta regula pa berdadero derecho ta un prijs hopi halto, demasiado halto. E empresario cu kier esey mester bay bira empresario otro caminda. Bay busca un 'shabby island' pa bo 'shabby business'.

Mr. ing. Hubert C. Maduro

Ex-miembro Raad van State pa Aruba
Original na Hulandes; traduccion Bon Dia Aruba



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Dia di Labor... *Y nada di celebra...*

Ayera nos tabatin un dia liber na ocasion di Dia di Labor, sin festividad, nada. Esey na promer lugar pa culpa di e crisis di coronavirus cu a pone nos tur sinta (mas tanto) na cas, sin permiso pa ningun tipo di aglomeracion, pa nos no aumenta e riesgo di contagio atrobe di e virus. Gran mayoria di nos a cumpli bon cu e regimen imponi, y nos ta saliendo for di e situacion aki. Chapeau pa tur esnan entre nos cu a duna di nan parti pa logra esaki.

Esnan cu mester a dañá e ambiente e biaha aki ta net algun di esnan promer yama pa duna ehemplo, esta un grupo di polis, cu mester sa mihor, cu a kere cu por baha stress den un festeho priva, cu e pensamiento, aparentemente, cu esaki lo por pasa sin cu hende nota. Nos no ta bay dedica mas palabra na e asunto bochornoso aki; ta di spera si cu cuerpo policial y ministerio publico lo sa di actua den e mesun linea cu nan tabata menasa nos den ultimo simannan cu multa di mil florin bay ariba pa incumplimento.

Sin embargo, pa nos como esnan cu, den gran mayoria, sí ta cumpli, nos trabao no a caba aki; nos tin basta tempo pa bay ainda promer cu nos bolbe na nos bida 'normal', si acaso esey ta posible ainda. Tin un plan pa habri nos economia back gradualmente y nos ta spera cu esey bay funciona bon, pasobra un rebrote di e virus, cu tur su consecuencianan di 'lockdown' atrobe di nos economia, lo ta desastroso, mejor dicho, mas desastroso ainda cu e situacion ta caba. Nos no kier ni pensa cu nos ta yega na esey.

Bolbiendo na e tema di labor, nos por a observa cu hustamente den e tempo di crisis aki a bin dilanti e debilidnan grandi di nos economia y mercado laboral. Por ehemplo, a bin sali na cla cu un gran parti di e empleadonan cu a keda sin registra completo pa ayudo, ta pasobra nan no tabata traha den un situacion regular, cu un contrato laboral cerca un empresa serio, cu ta registra debidamente y ta cumpli cu obligacionnan como empleador. Nos a tuma nota tambe di e hecho cu nos mandatarionan a trece esaki dilanti como motibo pakico gran parti di e 10.000 o 11.000 persona cu kier a registra, no a keda atendi pasobra nan no por a duna cuenta di, o entrega tur documento requeri. Esey ta un constatacion factual, berdad, pero no tin mester di un tono triunfante aki di ningun funcionario o entidad gubernamental, pasobra, manera sa bisa, pa cada dede cu ta muestra di manera acusativo den direc-

cion di e empresario, tin tres cu ta muestra riba nan mes...

Si awe nos ta constata cu proteccion laboral ta un desastre, y cu tin hopi empleador ta probecha di esaki, ta pasobra e supervision y vigilancia di banda gubernamental ta un cos di hari. Nos no tabatin mihor prueba cu loke a sucede nos dilanti den e ultimo simannan, unda miles di empleado a bay cas cu e 'smoesje' di 'no work, no pay'. Shonnan, 'no work no pay' ta ora un empleado keda sin cumpli cu su trabao manera acorda, anto e empleador ta keda sin paga... Ora e empleador no tin trabao pa e empleado, keto bay e tin un contrato pa cumpli cune... E no por apela na 'no work no pay'. Igualmente ridiculo ta cu e empresario e ora ey no tin recurso cerca departamento di Labor, pasobra esaki frescamente ta renuncia su tarea legal di tramita un peticion completamente legitimo di retiro, y den caso hustifica, duna permiso pa retira e empleado(nan) si e empresa no tin placa pa paga nan. Y esey simplemente pasobra e ministro concerni den su santo... laga nos yam'e 'inocencia' a 'decreta' na television cu no ta honra ningun peticion pa retiro...?

Di e manera aki, sin embargo, loke ta describi den ley den e caso aki a resulta di ta mero papel, pasobra miles di hende, tambe esnan cu contrato di 'on call' o di 'nulurencontract' o di uitzendbureau, tur a bay pa caya, sin ningun recurso, sin ningun amparo. Pregunta: e mandatarionan concerni, awor cu nan a constata con grandi e abusonan aki ta, awor nan ta bay haci algo? Nos ta duda den esey, y nos duda ta hustifica pa e practica di e mesun famoso 34 aña cu nos Prome Ministro a menciona recientemente, unda e departamentonan clave simplemente NO a haci nan trabao. Ehemplo bibo di esaki ta nos departamento di Labor, mas especificamente seccion di Inspeccion, cu di ningun manera ta cumpli cu exigencianan di tratado internacional riba e tereno aki. Ki dia un ciudadano a yega di mira un publicacion a sali di e departamento aki, pa loke ta nan obligacion pa publica, entre otro, estadistica di cantidad di bishita di inspeccion haci, estadistica di violacion constata y di sancion aplica? Pa no papia mes di estadistica riba tereno di accidente na trabao y di enfermedad ocupacional.

Di nos banda, nos ta duna e mandatarionan razon cu e dede acusativo den direccion di e empresario no cumplidor. No lubida e tres dedenan cu ta muestra riba boso...

Bolivia: Jeanine Áñez a califica di 'atentado' ley cu ta duna plaso pa eleccion



SANTA CRUZ (Infobae) - Presidente Interino di Bolivia, Jeanine Áñez, a califica di 'atentado grave contra salud y bida' un ley aproba pa parlamento pa celebra eleccionnan

den un plaso di 90 dia den e pais, cu tin estado di emergencia sanitario declara pa coronavirus.

E ley a wordo proclama contra di e boluntad di Áñez, pa

e mayoria di parlamentario di Movimiento al Socialismo (MAS) di Evo Morales.

E mandatario den transicion mesora a acusa Morales y su candidato electoral di par-

tido, ex-minister Luis Arce, den un comunicado den cual el a expresa cu nan ta manipula Asamblea Legislativo pa proclama un 'ley inmorale'.

Den un mensahe pa e pais y comunidad internacional, el a recorda cu e voto di Bolivia ta obligatorio y a adverti cu si miyones di persona lo tin cu sali riba caya e mesun dia den pleno pandemia, 'lo por genera centenares di victima fatal' y 'miles' di contagio di coronavirus.

Asina mes, a defende cu ta e organo electoral lo ta esun cu lo fiha e fecha di eleccionnan, ora 'e pandemia lo permiti' y a responsabilisa MAS, Arce y Morales di loke lo por sucede si celebr eleccion mientras ta existi riesgo di contagio na e

pais.

Bolivia lo a mester presenta pa eleccionnan mañan 3 di mei, pero e organo electoral a dicidi na luna di maart di aplasa e cita electoral ora e Ehecutivo interino a decreta estado di emergencia sanitario pa cu e prome casonan di coronavirus na e pais, cu un cuarentena cu lo extende te proximo 10 di mei.

Tribunal Supremo Electoral a presenta na Parlamento un proyecto di ley den cual a propone cu lo eligi un fecha di votacion entre 28 di juni y 27 di september, pero e mayoria di legislativo cu ta MAS a cambia e texto pa celebra eleccionnan den 90 dia.

Colombia: Vaticano a suspende sacerdote Colombiano pa abuso sexual

BOGOTA (Infobae) - E sacerdote Carlos Arturo Yepes a wordo suspendi di e ehercicio di tur ministerio sacerdotal pa orden di e Congregacion pa Doctrina di Fe di Vaticano, pa denuncianan di presunto abuso sexual.

Asina a confirma e vicario general di Arkidiocesis di Medellin, pastoor Oscar Augusto Alvarez, ken a sigura cu 'e Congregacion a ordena caba e realisacion di un proceso hudicial penal canonico y a wordo suspendi ad cautelam'.

Na 2018 Arkidiocesis di Medellin a habri un investigacion formal pa Yepes pa e

denuncia di un homber di 36 aña cu a sigura cu el a wordo abusa sexualmente ora e tabata mucha, pa e pastoor na aña 1995.

Pa e acusacion aki di abuso sexual a uni denuncianan parecido di otro dos persona, cu a wordo inclui den e buki 'Dejad que los niños vengan a mí' di e periodista Colombiano, Juan Pablo Barrientos.

E decision riba Yepes, popular pa su trabou na e canal di TV catolico Televid na Medellin y su videonan na rednan social, a ser firma pa e Papa Francisco y ta di cumplimento inmediato.

A traves di un comunicado

Arkidiocesis di Medellin a informa riba e caso di e pastoor, acusa di presunto abuso sexual contra muchanan, cu e Congregacion di Doctrina di Fe 'a ordena caba e realisacion di un proceso hudicial penal' di acuerdo cu eCodigo di Derecho Canonico.

Asina mes, a señala cu e denuncia 'a procede' tal como e Ley Canonico ta regarda y como nan ta haci cu casonan similar, cu a inicia cu e proceso debi.

Tambe a sigura cu 'lo duna seguimiento' pa e disposicion aki ora Gobierno Colombiano autorisa e apertura di oficina di Curia Arkidiocesano, unabes termina e cuarentena



decreta pa detene e plamamento di coronavirus.

Peru: A revoca prizon preventivo di Keiko Fujimori

LIMA (France24) - Corte Superior Nacional di Husticia Penal Specialisa

di Peru a ordena revoca e orden di prizon preventivo cu tabata pesa contra

e lider politico Keiko Fujimori. Asina a comunica su abogado, Giulliana Loza, ken a publica e decision final di e tribunal riba su cuenta di Twitter.

"Danki dios pa e oportunidad aki di biba y cuida su famia" Loza a skirbi.

E documento di e Corte ta stipula cu lo produci 'su liberacion di inmediato, semper y cuando no lo registra otro mandato di prizon preventivo, mandato di detencion, of condena di privacion di libertad efectivo, dicta pa au-

toridad'.

Awor, Fujimori lo gosa di libertad cu restriccioannan. Corte a impone 'comparecencia restrictivo', loke ta nifica cu lo ta na libertad cumpliendo cu cierto normanan, entre nan, no bandona su ciudad di domicilio y presenta cada 30 dia na Oficina di Registro y Control Biometrico.


E lider Peruano tabata cumpli 15 luna di prizon preventivo desde 28 di januari ultimo, mientras e tabata investiga pa cuatro delito, entre nan labamento di activo durante

su campananan electoral di 2011 y 2016 den cual presuntamente a ricibi un miyon dollar di e empresa Brasileiro Odebrecht.

E aresto preventivo a wordo ordena pa motibo cu den su momento, e hues di e causa a sigura cu tabatin sospecha di huy.

Durante e proceso, e fiscal Jose Domingo Perez a pidi 18 luna di prizon contra Fujimori. Alabes, el a acusa e fiscal di 'obsesion personal' cu su caso.





INVITACION PA REGISTRA SECTOR DI CONSTRUCCION Y MANTENCION

FASE 1 RESTART CONSTRUCCION Y MANTENCION

Fecha pa registra ta cuminsa: **Dialuna 4 di Mei 2020**

Ken tur mester aplica?

- Tur compania cu kier inicia un construccion of reanuda un construccion cu a para pa motibo di e corona virus of personanan natural cu kier inicia, construi of reanuda trabao pa cu nan propio cas.

Pa por registra mester tin:

- Registro di Camara di Comercio di e compania
- Proyectonan pa wordo ehecuta
- Lista di nomber di empleadonan pa cada compania (maximo 25 persona)
- Si den e 25 personanan tin hende ariba permiso mester entrega e CRV-nummer di DIMAS
- Copia di e Bouwvergunning
- Persoonsnummer

Rekisto/exigencia Mester ta inscribi na:

- AZV
- SVB
- DIMP
- DAO

Registra via Email:

- info@dow.aw

Subject: Registracion Werkvergunning DOW

Pa Pregunta:

- 5284858

Na momento di haya aprobacion por cuminsa traha. 15 persona so ta permiti pa ta na trabao na 1 proyecto simultaneamente. E aprobacion lo inclui e Reglanan di Higiene y Distanciamiento Fisico-Social cu tur compania mester cumpli cu ne.

Lo tin controlnan ESTRUCTO na sitionan di trabao. Personanan cu tin solicitud di promer permiso no ta bin na remarka, pues nan no ta cualifica pa haya permiso pa trabao den construccion!

COVID-19 EXIT

Venezuela: Iran ta bay cu ultimo oro via Mahan Air

(Infobae/Bloomberg) – Segun agencia noticiario Bloomberg, Iran ta hayando pago cu oro pa su asistencia den e crisis di gasolin actual na Venezuela. A traves di e aerolinea Irani Mahan Air lo a yega un lote di aditivo, piesa y tecnico pa reorganisa y reanuda produccion di gasolin na e pais.

Di otro banda, funcionarionan di e regimen di Maduro lo ta entregando varios tonelada di oro valora na miyones di dollar na Iran pa sali di e problema di gasolin na Venezuela, cu ta trancando gran parti di su economia.

Segun un reporte di Bloomberg, ta trata di nuebe tonelada di oro cu valor di alrededor di US\$ 500 miyon, cu a bay pa Teheran den un intento di soluciona e crisis di combustible na e pais.

E aerolinea usa pa esaki, Mahan Air, por medio di mas di 12 vuelo den aproxima-

damente un siman a hiba pa Venezuela aditivo, piesa y tecnico pa pone un di e refinarianan di Venezuela back den operacion y produciendo gasolin, pa cual ta necesario dispone di proceso di 'catalytic cracking'.

Segun Bloomberg, sin placa en efectivo y desespera pa logra ayudo pa reinicia su industria petrolero, Venezuela ta lagando su reservanan di oro na un minimo y ta entregando esaki na su aliado ideologico, di acuerdo cu fuente na altura di e asunto.

E cargamento di oro manda pa Iran a causa un bahada fuerte den e reservanan di oro publica na Venezuela y a laga e pais, devasta economicamente, cu solamente US\$ 6.300 miyon na activo den moneda fuerte, e cantidad mas abao den tres decada.

E dos paisnan, considera paria den circulon internacional –ta trahando mas estrechamente den nan intento pa resisti e sancionnan imponi-

pa Merca y e collapse di prijsnan di petroleo, siendo cu pa ambos benta di crudo ta nan

principal entrada. Pa Iran, e acuerdonan cu Venezuela ta duna un fuente nobo di en-

trada. Pa Venezuela, esaki ta sigura cu su suministro di gasolin no ta caba totalmente.



Museo di tas y cartera e prome museo pa cera definitivamente



AMSTERDAM (Dutch-News.nl) - E museo na Amsterdam di tas y cartera ta cerando su portanan definitivamente, citando problemanan financiero causa pa e crisis di coronavirus. “E comite di supervision a investiga tur e opcionnan pa mantene e museo habri, pero no a haya suficiente patronci-

no y subsidio pa mantene e museo habri na largo plazo”, e museo a bisa den un comunicado.

E Tassenmuseum a habri su portanan na 2007 den e luhonan alrededor di e residencia antiguo di alcalde di siglo XVII na Herengracht 573 y tin mas menos 4500 tas antiguo y moderno. E coleccion a cuminsa cu un tas di casca di turtuga haya na Inglatera pa un bendedo di antiguedad Hendrikje Ivo.

Mas cu mey miyon di persona a bishita e museo den e ultimo 13 añanan y hopi diseñador Hulandes y internacional a haya e oportunidad di mostra di trabou eynan. E museo cu ta un fundacion independiente, a bisa cu lo nan haci esfuerso pa mantene e coleccion intacto, pero aun no a presenta plannan pa haya un otro hogar pa esaki.

Un total di 32 persona incluyendo e number di trahadonan independiente, lo keda sin trabou debi na e cierre. ‘Mi ta hopi tristo pa motibo cu mester cera e portanan di e cas special y bunita museo. Mi team y ami ta explorando e importancia di e tasnan pa e identidad, e moda, e mannan di obra y e sociedad, pero en realidad a alcanza nos”, e director Manon Schaap a bisa.

Tassenmuseum ta e prome museo pa anuncia e cierre debi na e crisis di coronavirus. E asociacion di museo Hulandes a bisa recientemente cu e consecuencianan di e crisis ta pushando museo chikito y mediano enparticular den peliger y a adverti cu te cu 100 di e 400 museo por cera definitivamente prome cu fin di aña. E mayoria di e museonan lo permanece cera te cu 1 juni.

Autoridad a confisca 4.5 ton di cocaina scondi den banana

VLISSINGEN (DutchNews.nl) – Aduana a encontra 4,5 tonelada di cocaina cu tabata scondi den un envio di banana desde Costa Rica despues cu un empresa a duna un tips na e puerto di Vlissingen.

E confiscacion ta un di e mas grandi cu a ser realisa na Hulanda y e droga tin un balor riba caya di 180 miyon euro, autoridadnan Hulandes a bisa. Autoridadnan a ser alerta despues cu un compania a encontra irregularidadnan mientras nan tabata realisa control di calidad di fruta.

E banananan ta ser usa frecuente pa traficantenan di droga pa sconde nan producto. Na october funcionaronan di Aduana na e puerto di Vlissingen a haya 1.008 kilo di cocaina scondi den un envio di banana procedente di Ecuador. T cinco dia antes cu esaki funcionaronan na e puerto di Rotterdam a haya 800 kilo di cocaina, tambe den un cargamento di banana desde Ecuador.



Residente no por regresa te despues di 10 mei



WILLEMSTAD – Residentenan di Curaçao cu ta den exterior no por regresa ta cu al menos dia 10 di mey. Esaki a ser confirma pa e minister di Trafico y Transporte Zita Jesus-Leito.

Alrededor de 500 studiante di Curacao a hulanda a firma un carta cu nan a manda pa gobernador y gobierno di Curaçao. Cu e carta aki nan ta yama e atencion tocante nan situacion

Na Hulanda scolnan ta cera y e studiantenan kier regresa Curaçao, pero esaki no ta posible door di e prohibicion di entrada. Ta pa e motibo aki nan a pidi Curaçao pa haci un excepcion pa nan. Jesús-Leito a afirma cu e personanan ta consciente di esaki y esaki ta e enfoke di e atencion.

Tambe tin mas di 200 residente pega na otro paisnan manera Merca Hulanda, Colombia, Republica Dominicana, Venezuela y otro paisnan. E minister a bisa cu e personanan mester registra atraves di e website di gobierno. E residentenan aki tambe mester compronde cu e aeropuertonan na paisnan na unda nan ta awo ta cera, no tin nada cu e gobierno por hai.

Dos adolescente hospitalisa cu enfermedad misterioso

AMSTERDAM (Dutch-News.nl) - Dos adolescente na Hulanda a termina den cuidu intensivo despues di ser golpia pa un enfermedad misterioso cu ta inclui kentura, problemanan digestivo y problemanan di curason. E pediatra Job van Woensel a bisa e website di noticianan medico Medisch Contact. Pero ningun a duna un resultado positivo pa coronavirus apesar di un serie di test, Van Woensel a bisa.

World Health Organisation ta investigando si covid-19 por

causa complicacionnan raro y grave den mucha, despues di cu varios rapport di casonan a ser haci na Britania, despues pa otro paisnan Europeo y Merca. Segun algun di e rapportnan hasta 100 mucha por ta afecta. E sintomanan ta similar na un enfermedad conoci como Kawasaki y shock toxico, cu ta inclui temperatura halto, rash nan severo y kehonan similar na grip.

Kawasaki ta mas comun den muchanan menor di 5 aña di edad. WHO a pidi e dokternan via su rednan pa ta alerta pa e sintomanan y un posible conexion cu covid-19. “Si tin

un conexion” Van Woensel a bisa Medisch Contact “y ainda ta demasiado trempan pa sugeri cu e ta existi, e ora ey e no ta bin di e virus, sino un reaccion exagera di e sistema immuun”. Casonan similar a ser raporta prome cu e pandemia e revista a bisa.

Un rason pakico covid-19 por ta asina grave ta cu e por trigger reaccionnan extremo di bo sistema immuun. Karoly Illy, presidente di e asocion Hulandes di medicina infantil, tambe a bisa cu ta demasiado trempan pa establece un conexion cu covid-19. Actualmente no tin evi-



dencia”, Illy, a bisa e emisora NOS. “Algun di e muchanan cu e enfermedad aki tin un

infeccion causa pa covid-19 y otronan manera e dos nan na Hulanda, no tin”.

Compania di Utility den problema financiero

WILLEMSTAD (curacaochoicle)- E situacion di e compania di awa y electricidad Aqualectra ta grave, segun e director Darick Jonis. Aqualectra ta dirigente na un posicion di efectivo negativo di 41 pa 44 miyon florin na fin di 2020. E empleadonan a ser informa di e gravedad di e situacion na e empresa di servicio publico.

Sindicatonan a ricibi un carta separa di Jonis tocante e necesidad pa corta cierto beneficiacion di empleado secundario. Cu tur esaki awo 14,5 miyon den costonan laboral ta te cu fin di aña, di cual 10,5 miyon ta den efectivo. Y e unico cu ta importante awo ta e compania di servicio publico lo tin problemanan di likides si na actua sigui asina. Esaki ta locual un estudio di impacto financiero a mustra. Na mita di april ainda tabatin 25 miyon den efectivo, pero esaki ta cabando rapidamente. E rason ta e crisis di corona y su efectonan. Esaki ta substancial pa e empresa.

Al contrario na locual hopi persona, si no e mayoria ta pensa cu tin un demanda grandi di electricidad y awa pa motibo cu hopi hende awo ta traha di



cas o ta sinta na cas, tin un disminucion. Esaki a conoce un caida di 15%. Esaki ta debi pasobra hopi hotel, complehonan di apartamento, establecimentonan di restauracion, pero tambe otro empresanan no turistico ta cera y por lo tanto no tin demanda di electricidad.

Barco Zr.Ms. Karel Doorman na Corsou pa entrega di material



WILLEMSTAD - Zr.Ms. Karel Doorman a yega Corsou pa entrega un cantidad di material cu ta necesario. E ta descarga e materialnan aki pa apoya y pa contraresta e crisis di Corona. Teniendo cuenta cu e medidanan estricto di cuarentena di pais Corsou, miembronan di tripulacion tabata permiti solamente pa baha un rato so for di bordo pa ehecuta trabounan na e barco, por ehempel losmento di e cabuyan- an of garantisa seguridad na momento di operacionnan cu un Gran.

Defensa durante e tres lunanan binidero ta desplega e barco di sosten Zr.Ms. Karel Doorman pa por sostene e autoridadnan civil durante e crisis di Corona na momento cu e situacion ta rekeri esey. Bou di e operacion cu e nomber ‘Carib Support’ e barco durante e periodo binidero, ta nabega pa transporta material militar entre islanan Ariba y Corsou, Aruba y Boneiro. Banda di esey e ta bay sostene Wardacosta cu mantencion di seguridad na e fronteranan maritimo y combatimento di trafico ilicito di droga.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 5 MEI 2020 OM
9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de begroting van het Interim Begrotingsfonds Sociaal Crisisplan Aruba voor de dienstjaren 2020 en 2021

*Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige openbare vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

EAGLE ARUBA RESORT
week 1,2,3,4+5,6
1 BR 1st floor \$6500
Paradise Beach
week 50 Studio \$4000 each
2 BR wk 51-52 \$15000 each
Home 1518 537 6406
Cel. 1518 965 7878
After February 15, 2020
desankabubnjvic3@gmail.com
212406

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa
cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
structura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Tubo pa colga paña un set (2x)
pa Fls.200
Tel: 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

SERVICIO PUBLICO
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
stoof, wasmachin, frigidaire.
Pa solamente 25,-
Airco y bateria por nada
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Pa famia maximum
4 persona.
Yama pa informacion
Tel.568 4209

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou
den cuida di mucha y anciano y
tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalacion de aires acondicion-
ados Split e industrial tambien
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricantes de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa compra 1 tereno Eigendom
di ongerveer 400 m2 pa 500
m2 den vecindario di Madiki,
Socotoro, Meinveld, Ponton,
Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl.
awa, excl. coriente. Vecindario
Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to
the new Container Port in
Barcadera, build-up 424 m2,
land 2400 m2 for \$337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in
Paradera, 3 bedrooms/
3 bathrooms with pool for
\$470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

Robert Arends:

‘Atrobe pueblo no por duna opinion’

ORANJESTAD - Cu Gobierno ta bin cu un plan nacional di recuperacion economico y cu Gobierno ta informa pueblo con Gobierno a planea e trabaoonan, ta merece elogio grandi di nos tur.

Cu tin tur sorto di personanan respeta pa nan experiencia y sabiduria involvi den e diferente comisionnan ta merece di wordo aplaudi sin duda.

Awor dicon Gobierno no ta habri un linea di contacto cu cada comision pa pueblo por duna su sugerencia, pa pueblo por informa di loke e ta pasando aden?

Ta asina dificil pa bin cu un e-mailadres of number di telefon of otro medio pa pueblo por comunica cu e comisionnan?

Ora habri un linea di comunicacion pa tur hende por expresa su mes, Gobierno ta demostra di ta duna tur hende e oportunidad di participa. Expertonan con experto cu nan por ta NO sa tur cos cu ta biba den pueblo. Ademas habriendo un linea pa por pueblo expresa su mes, Gobierno ta cumpli cu e principio di participacion y ta cubri tambe cu despues hende of organisacion no por bisa cu nan no a wordo tendi.



Aruba nobo mester ta un Aruba mas habri cu posibi-

lidad di participacion pa tur hende y organisacion.

E normal nobo pa pensa ariba.

Kico ta depresion y con pa reconoce esaki?



ORANJESTAD - Depresion ta un enfermedad mental cu ta bay hopi mas leu cu nos sentimentonan. Por ehempel, ora di ta sinti sin animo y ora bo ta sinti tristesa. E sentimentonan aki, sin animo y tristo, ta algo cu ta wordo splica como sentimentonan pasahero. Esaki ta nifica cu e sentimentonan por dura un par di dia solamente caminda ta papia di sintomanan leve.

Ora ta papia di depresion ta ora cu e sintomanan aki ta existi pa un tempo mas largo di por lo menos 2 siman sigui y caminda e kehonan ta mas

grave cu ora bo ta sinti un tristesa pasahero pues cu ta dura un par di dia solamente.

E sintomanan di depresion por ta;

☐ Bo tin falta di apetit y bo no tin smaak di come;

☐ Dificultad pa drumi caminda bo no por pega soño of ta drumi interumpi y ta lanta mucho tempran;

☐ Bo ta drumi hopi mas cu normal;

☐ Bo ta perde placer den tur cos;

☐ Bo por tin pensamiento ariba morto of pa haci un acto di morto;

Pero depresion ta existi den

diferente grado. Ora cu un persona haya e diagnostico cu e ta depresivo, ta haci e anotacion tambe di e gravedad di su sintomanan sea nan ta; leve, modera of grave, di cual e lo sigui haya e ayudo cu e tin mester.

Den e temporada di crisis aki nos t'ey pa yuda esnan cu tine duro y cu ta sinti cu nan ta of ta bay cay den depresion. Den un forma anonimo y GRATIS por tuma contacto cu nos na 2810909 pa combersa un poco di bo situacion y e salud mental. Nos t'ey tur dia di 2pm te cu 10pm. Un mensahe di Sociaal Crisisplan

Robert Arends:

‘Ki sistema ta mas facil y mas barata?’

ORANJESTAD - E sistema di : laga doñonan di trabao paga cierto cuenta pa nan empleado kitando e placa for di nan salario y pasa e placa pa e instancia cu ta cobra.

Menos gasto y tempo perdi pa e empleado y cuenta paga sigur (no por lubida di paga).

Imagina - solamente como ehempel - si Gobierno of otro instancia bin cu un programa pa retene gastonan di WEB, di Elmar, di Setar, di Slimar, di DIMP for di salario di su empleadonan tur luna.

Cuanto placa, cuanto tempo, cuanto dolor di cabes etc. etc. tur e empleadonan y e companianan no ta scapa?

Ta bale la pena studia e idea aki mas profundo y mira kico por ta e resultado, pasobra si por inclui e retencion di placa den e sistema di paga salario, tur involvi ta sali gana.

E sistema aki ta habri caminda pa paga - por ehempel - number di auto poco poco pa luna y asina scapa control y trabao pa polis. Asina por imagina masa casonan.

Por ta no ta tur gasto lo por paga/cobra di e manera aki, pero instancianan por studia kico por of no por.

E normal nobo di Aruba pa pensa ariba.



Auto na candela riba rotonde Cumana

CUMANA - Diabierna merdia riba rotonde Cumana un homber den su chevrolet blazer, a hay'e ta baha di biaha for di e auto ora el a mira candela ta saliendo for di dilanti di e auto.

E candela a bira grandi basta lihe y alarma a keda bati na autoridad. Polis a yega di biaha na e sitio pa cera e caminda. Dos truck di brandweer a acudi na e sitio pa combati e candela aki.



Hit and run y un auto pega den mondi



CATIRI – Den e birada skerpi di Catiri ta sosode un accidente fuerte entre un glanza y un otro auto.

Polisnan cu a presenta na e sitio a topa cu un auto hinca den mondi pega riba baranca y un hende aden herida cu ta e chauffeur. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia e victima. Polis di trafico a acudi na e sitio pa haci nan investigacion.



Homber bati na Tanki Flip

TANKI FLIP - Un señora a topa cu un homber cu ta conoci pe benta abou riba e caminda di Tanki Flip pa Shaba banda di un Mall y a bati alarma na autoridad.

Patruya ta yega di biaha topa cu e homber benta abou ta keda di dolor na curpa, a solicita ambulance cu a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima di . E homber a splica polis e tabata cerca amistadnan y alcohol den wegá y eynan cos a bay for di man.



Candela den cura di Caribbean Bakery



SCHOTLANDSTRAAT – Recientemente un persona a raporta na autoridad cu huma ta saliendo for di Caribbean Bakery na Schotlandstraat cu posiblemente esaki ta na candela.

Tanto unidad policial como brandweer a presenta na e sitio. A tuma nota cu no ta e luga na ta candela pero tras di e container lo tabata tin candela cu a keda pega pa hende. Bomberonan cu a bula e cura a dreña paden y domina esaki di biaha.

Cabay a dicidi subi caya trip durante TDQ

SANTA CRUZ - Diabierna durante oranan di marduga habitantenan di Santa Cruz, Macuarima pa Cas Ariba a informa polis cu tin un cabay los den e barrio, y cu e cabay ta cana for di e dam di Cas Ariba bay te cu Mundo Nobo bin bek.

Polis ta yega y topa cu e cabay riba su trip durante TDQ. Polis a bay te na e rancho concerni cu nan sa di kende e por ta y e doño a presenta y constata cu ta di dje. Asina polis a compañía nan te nan destinacion.



Homber deteni den Guitarastraat durante TDQ

TARABANA - Diaranson anochi den Guitarastraat na Tarabana Polis ta topa cu un homber riba caminda durante TDQ, a atende cu e homber di biaha y el a keda deteni pa viola ley di TDQ. CEA a presenta y a bay cu e detenido warda.



Dama a ranca palo di luz y bolter

MALMOK - Diahuebs anochi riba caminda di Malmok yegando tres trapi ta sosode un accidente unda un dama den un kia sportage a perde control ranca palo di luz bolter pa despues dal contra un

cura di cas. E auto a keda total los memey caminda.

Polisnan a yega di biaha na e sitio y ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima y na final a keda transporta

pa hospital. Personal di elmar tambe a acudi na e sitio pa haci e trabounan necesario debi cu tabata tin wayanan di coriente riba caminda. Polis di trafico a haci nan investigacion y papia cu habitantenan.



Chauffeur a blokia un dama pone bula sero di santo riba WVB

CUMANA - Diaranson anochi riba WVB yegando rotonde Cumana un dama den un hyundai accent ta hay'e envolvi den accident. E auto a bula sero di santo over y bay cay na otro banda di caminda. E auto a keda basta kibra.

Polis ta yega topa cu e auto kibra memey caminda di e banda di Cumana pa Sabana Blanco. Segun e dama un skyline a blokie yegando ex texas y a pone perde control y asina a bula e sero di santo. Ambulance a presenta y paramediconan a brinda asistencia na e victima. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa haci nan investigacion.



Booshi Wever(UPP):

‘Awor ta e momento pa pone Arubiano central’



ORANJESTAD - Despues di a tuma nota cu gobierno a cuminsa suavisar e medidanan impone pa por contene e plamamento di COVID-19, nos ta puntra nos mes si gobierno a haci un evaluacion cu si den e negoshinan cu lo bay cay den e proceso aki, cuanto ARUBIANO ta trahando den e sectornan aki. Ya caba algun negoshi, cu durante e “shelter in place” a keda habri, nos tabata tin e interrogativo aki. Di e

tienda-, negoshi- y restaurantnan/take away, cuanto ta e Arubianonan trahando den esakinan?

E prome pregunta cu ta bini den nos mente ta, cu aparte di e aspecto medico cu si Jobcenter a ser involvi den e proceso aki. Y si Jobcenter a wordo involvi, cuanto Arubiano den e sectornan aki ta desemplea y cuanto personanan cu tin un permiso ta trahando den e sectornan aki?? Kico ta e preferencia cu lo

bay duna den esaki?

Nos ta puntra esaki pasobra nos no ta kere cu por ta asina cu nos Arubianonan ta keda cas sin trabou y otronan cu ta “vergunninghouder” ta keda cu nan trabou. E base pa duna un permiso pa estadia y di trabou ta cu NO tin un Arubiano pa haci e trabou aki. Pues si tin Arubiano pa haci e trabounan aki den sectornan aki, NO por bay over na duna un permiso of prolonga dicho permiso na uno trahado

di afo.

Un otro asunto cu tin di haber cu henter e asunto aki ta e informacion cu ta yega cerca nos cu e negoshinan cu ta manda placa afo, constantemente ta yen. Ta hopi obvio cu mester tin placa pa manda afo. E ora e pregunta ta si ta e 950 florin cu ta ser duna, ta wordo manda afo? Si esaki ta e caso, dicon no ta duna bonnan pa cuminda? Haciendo esaki en todo caso e placa ta keda circula aki ta Aruba mes.

Loke nos niun no mag di lubida, cu nos gobierno, esta e pueblo, ta prestando placa pa duna e 950 florin aki (y cu ta na su luga). Esaki kiermen cu despues nos tur lo mester bay paga back. Y esaki, si nos mester ta orguyoso pa paga back, nos mester ta hopi cauteloso con ta mancha e placa aki y mester tin control rigido y estricto den esaki. No por bay hunga Sinterklaas cu esaki. Ta p’esey ta un “must” pa mara mannan di e politiconan!! Pa evita cu aki tambe pa via di populismo y di kier score politicamente, ta bay parti placa, cu mañan al final ta nos pueblo lo tin di paga bek. P’esey nos ta bolbe puntra, gobierno no por a yega na un manera pa enbes di duna e ayudo den placa esaki bay den forma di bonnan, cu nan por busca na supermercadonan? Of cu por a busca na un centro di distribucion?

Awor e palabra “Normal nobo” cu ta wordo hopi usa, por ser aplica aki tambe na unda e Arubiano tin cu bay conta atrobe. P’esey nos ta kere cu awor aki tambe ta e momento husto pa reintroduccion di e “Swiss-model” cu lo ta sirbi e meta aki, pero tambe nos fondonan social. Nos mester corda cu den e modelo Suiso aki, ta conta tambe cu den e caso Excepcional lo por otorga permiso na p.e. esnan entre 25 y 40 aña y cu nan mester pasa un test medico pa malesanan contagioso y cronico.

Y despues di maximo 3 aña nan mester sali.

Esaki sigur mester forma parti di e “hervormingen” cu Hulanda ta pidi desde 2014 caba, cu e gobiernonan AVPOR y POREDmep cada bez ta “stel uit” perhudicando nos pueblo pa basta tempo caba pero cu awor dor di e crisis aki a bira mas visibel y cu mester ser solucionada.

E careda di cabay cu tin Parlamento no ta yuda pa trece e solucion. E situacion precario aki ta existi cu e Parlamento “nobo” stop cu e muchachada cu nos a bin ta mira e ultimo añanan y trece e cambionan real cu mester bin. Awor realmente mester pone Aruba y e Arubiano na prome luga.

Parlamentario Michael Lampe(AVP):

‘Interes politico di fraccionnan di gobierno a bira un obstaculo’

ORANJESTAD - Fraccion di AVP diamars mainta a presenta pa e reunion publico pa trata presupuesto di Parlamento pero tambe e ley cu ta reglamente e reduccion di salario di Parlamentarionan pa e tempo di crisis aki.

Parlamentario Michael Lampe a muestra cu ta lamenta e hecho cu mientras cu fraccion di AVP a bin pa atende e asunto serio aki y regla tur asunto sin perde tempo, por a tuma nota cu dos fraccionnan cu ta sostene gobierno, esta fraccion di MEP y fraccion di MEP, tin diferencia di opinion serio.

“E situacion aki a crea pa un problema serio caminda den seno di fraccionnan cu ta sostene gobierno, no tin consensus riba e concepto di ley

presenta pa fraccion di MEP caminda lider di fraccion di POR, a dicidi cu e concepto aki no ta sirbi y esaki tin cu wordo tira den prullebak.

Nos di fraccion di AVP ta haya e situacion aki totalmente for di luga ya cu na momento cu nos tin cu atende cu asuntonan cu ta toca interes general di nos pueblo, no por tin luga pa e tipo di weganan politico aki.

Ya caba nos tin hopi tata y mama di famia cu a perde nan salario, mas hendenan cu ta pasando den situacionnan dificil y e reunion aki mester a muestra e disponibilidad di miembronan di Parlamento, pa duna di nan parti tambe un sosten significativo pa e situacion cu nos tur ta pasando aden.

Fraccion di AVP a presenta un amienda caminda lo pidi pa Parlamentarionan duna algo mas compara cu locual ya caba a wordo palabra y e situacion politico crea pa e

dos fraccionnan geel y blauw, ta totalmente for di luga y ta algo di lamenta totalmente.

Den momentonan asina seriedad ta loke tin cu prevalece

caminda interes di pueblo, sigur mester ta riba tur otro asunto di partido y sigur asuntonan politico,” Parlamentario Michael Lampe a declara.



Ex Prome Minister Nelson Oduber:

“Tanten cu no tin un vacuna nos lo keda cu e inseguridad pa planea pa futuro”

ORANJESTAD - Mi ta kere mirando e discusionnan cu no ta yuda e 37000 trahadonan cu nada, sigur pa e proximo 2 añanan - segun masha hopi experto y a peticion di esunnan cu a pidi mi - laga mi trata na duna un contribucion cu mi experiencia den politica y gobernacion. Segun mi hopi biaha pa via di ignorancia tin hende no kier compronde cu no ta gobierno ni sector priva ni e empleado publico a hinca nos cu e consecucionan di e maldita Corona virus.

E pandemia aki a kibra e mundo financiero y a laga hasta esunnan cu negoshinan grandi na werki. Tur nan entradanan a cay y tin te hasta na 0! Esaki ta rekeri di nos tur solidarismo, tolerancia y mas comprension pa tur esunnan cu a keda sin trabao. Aki - na moda mi ta mira - tin sindicato ta kere cu gobierno tin placa y ora no tin likides mas por sigui imprimi placa. Segun mi, pa cubri importacion nos lo por tin ainda 4 pa 5 luna di reserva di divisas. Lo minimo cu bo mester tin ta 3 luna.

E realidad amargo y doloroso:

Mirando cu tur e outletnan den turismo ta cera y no ta dreña divisas, mas esaki dura

lo hinca nos den problemanan hopi serio mes. Fuera di esaki gobierno tin 2 luna no ta cobra ni 20% di locual e tabata haya di belasting etc. Bo mes sa ora cu no tin placa! Si bo bay fia pa nos bay paga mas den debe, aki poco dia no tin placa pa paga. E no ta wega, pero esaki ta e realidad amargo y doloroso. Ora e caba no tin color politico mas! Nos unico aliado - danki cu mi a logra scrap e fecha di independencia di 1996 na 1990 cu a bira realidad na 1994 y cu awe nos no ta independiente - cerca kende ainda nos por acudi pa yudansa ta Hulanda, como cu nos ta ainda den Reino Hulandes y cu awor a haya nos y tin nos na rudia. Conociendo e Hulandesnan, nan lo pone condicionnan cu lo horca nos, pero por lo pronto no tin alternativa, pasobra ya caba nos debe ta mucho halto!

A habri caha di triki:

Mi opinion ta cu nos ta perdiendo mucho tempo ta bringa otro. Mientras nos ta discuti, 37000 hende ta sin trabao y sin ningun entrada. Mi ta kere - mescos cu mi a haci na 2001 - e ministranan y parlamentarionan mester tin union pa loka ta e porcentahe cu ta cuminsa entrega. Na 2001 ningun partido den parlamento ni di parti di oposicion a bin cu wega y cos a bay

normal. Tur a coopera. Awe nos tin casi 2 luna ta pleitaken tin cu entrega. Tin cu ta bisa cu nan kier entrega mas, pero sin tin ni un consensus. Awor si abo como parlamentario kier entrega mas no ta problema, traha un standard order pa finanzas, duna bo salario of un tanto di esaki na un sindicato p.e. FTA, of na Ambiente Feliz, Casa Cuna etc. Henter e polemica aki a conduci cu sindicato SEPPA, SPA y Simar a habri nan caha di triki, mirando cu politiconan mes no por a haya otro.

Ki dia nos turismo ta pick up atrobe?

Hecho ta cu companianan grandi, manera KLM a pidi 2 biyon Euro of lo cera, Avianca, COPA Airlines, companianan di aviacion na Merca y na mayoria pais na mundo cu si nan mester bula un dia atrobe lo mester saca casi 50% di nan asientonan pa motibo di 1.5 meter di distancia. Pues ta ki dia bo ta kere cu nos turismo lo por pick up atrobe? Si nos hotelnan habri mes lo ta cu menos trahado y un ocupacion hopi abao mes. Si un hotel tin - segun estudio - nan den pasado cu mi a yega di lesa - un ocupacion bao di 70%, e tin un problema. Y un avion bao di 40% di ocupacion lo bula Aruba solamente si nos subsidia nan tambe ta un problema. Mescos un res-

taurant cu ocupacion di bao di 40% y companianan relata na nos turismo lo ta den problema financiero. E cos aki a sosode caba den pasado tempo cu ainda tabatin placa y cu por a yuda. E cruceronan mi ta kere pa locual a pasa cu hopi hende abordo, lo tuma minimo 1 aña pa e negoshi aki cuminsa lora atrobe y aki hopi den transporte y haf lo sufri. Cu esaki haf y aeropuerto lo cay drasticamente den nan entradanan.

Actitud intransigente di sindicatonan:

Tanten cu no tin un vacuna nos lo keda cu e inseguridad pa planea pa futuro. Nos lo sigui biba di man pa boca. P'esey nos politiconan mester ta consciente cu e espacio pa saca probecho politico ta minimo. Pueblo ta spera di nan parti seriedad y responsabilidad ya cu no tin espacio pa saca yugo politico. Sindicatonan cu no a muestra nan miho cara, aki poco tempo casi lo no ta existi mas den miembresia y nan por wel di lubida. Nan poder como pressure group lo bira nihil. Cu e actitud intransigente nan mes ta caba cu sindicalismo. Mi ta kere cu esaki ta e momento pa bolter hopi cos cu tabata por, pero cu e situacion aki no por mas y pa haci esaki mester tin boluntad. Hulanda hasta awor ta haya



su di 2 carta di 3 sindicato, unda ta pidi Hulanda pa no yuda nos gobierno pa e por fia placa tanten cu no baha e gastonan di personal. Hasta exige pa keda discuti bay gol. Lamentablemente aki 3 luna - si Hulanda no yuda nos pa un prestamo - nos por cuminsa paga luz. Ni pa mi ni pa bo y niun ningun! Miseria y pobreza, falta di alimento lo dal nos tur. Keda punta dede, play tof y e cuenta ta bin pa nos tur.

Esaki ta mi contribucion a peticion di esunnan cu ta pidi pone mi pensamiento a base di mi experiencia. Ohala mi no tin rason.

Parlamentario Arthur Dowers (AVP):

‘Gobierno awor tin cu sigui mesun ehempel di Parlamento’

ORANJESTAD - Siman pasa gobierno a dirigi un carta na Parlamento, haciendo un solicitud pa e organo aki sigui ehempel di gabinete Wever Croes, pa bay di acuerdo cu un reduccion di salario pa asina duna un aporte na situacion financiero cu e pais ta pasando aden.

Arthur Dowers di fraccion di AVP a muestra cu diaranson anochi no solamente Parlamento a cumpli cu esaki pero na mes momento a manda un mensahe cla pa gobierno, caminda Parlamento a aproba den forma unanime, un reduccion di salario di 25%.

"Fraccion di AVP semper a duna sosten na cualkier causa cu ta na interes di e pais y di pueblo y pa tal motibo despues di hopi discusion entre e fraccionnan mes cu ta sostene gobierno, riba kico tin cu entrega of no, nos fraccion di AVP a presente un amienda diamars atardi den cual ta pidi pa

un reduccion salarial di 25%.

Diaranson na momento di vota pa e amienda aki, e fraccionnan di gobierno a mira e necesidad pa sostene e mocion aki pa asina parlamento duna un aporte importante den momentonan di crisis serio ocasiona pa e covid-19.

Aki ta bon pa subraya cu e decision aki aproba pa Parlamento riba reduccion di 25%, mester sirbi awor como ehempel pa gabinete Wever Croes pa nan tambe sigui nos ehempel y tambe bay over na reduccion di 25% na lugá di e 20% cu inicialmente nan a anuncia di lo entrega.

E situacion cu pueblo ta pasando aden ta pidi pa esaki y nos ta spera cu gobierno bin para banda di Parlamento y haci mesun gesto aki pa asina duna mas contenido na henter e proceso aki pa yuda alivia e situacion financiero den e crisis aki," Parlamentario Arthur Dowers a señala.

ANUNCIO

SETAR ta informa cu debi na trabounan di mantencion lo tin interupcion di servicio di Cable TV **dialuna 4 di mei 2020** entre 8or di mainta y 4or di atardi den vecindario di:

- Seroe Blanco (un parti)
- Paramira (un parti)

SETAR ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia.

SETAR
Creando Conexión

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Aruba preparando pa reactiva economia



ORANJESTAD – Aruba ta cuminsa prepara pa re-activa economia, despues di no a conoce mas caso nobo den un siman di tempo di Corona Virus. E forma

con a atende cu e crisis te cu awor ta motibo pa hopi elogio y cu e mesun confianza Aruba lo drenta den e siguiente etapa.

Ya desde 2018 Prome Minister Evelyn Wever-Croes a institui un fondo den presupuesto pa momento di crisis, un “crisis paraatheids fonds” di 1.9 miyon florin, cu ta locual a permiti nos pa nos haci tur preparacion. A determina e strategia agresivo di test mas tanto persona posibel y den nos region nos ta un di e paisnan cu e cantidad di test mas halto per capital. Aruba su exito ta pasobra a prepara bon pa e crisis prome cu el a bati na nos porta.

Den 6 siman nos a test 1600 persona, di cual 100 a resulta positivo. Mientras tanto tin 25 caso activo y lo sigui monitorea e casonan aki.

Durante conferencia Gobierno a presenta e cuadro pa e etapa nobo. Lo cuminsa habri economia interno gradualmente, bou di condicionnan estricto. Lo evalua cada nivel cu habri pa dos siman y si e

desaroyo ta bon, ta bay pa e siguiente nivel. Si no, mester frena e habrimiento di sectornan den nos economia.

Reglanan general ta: Tur hende mester atene nan mes na distanciamento social, mester atene nan mes na reglanan di higiena. Den e Decreto ministerial “Bijlage B” tin e exigencianan defini.

Nivel 1 te 4

Nivel 1 lo cuminsa 4 mei – 17 mei, y ta permiti te cu max. 15 persona, incl. personal den un establecimiento cu habri. Nivel 2 lo cuminsa 18 mei – 31 mei y ta permiti te cu max. 50 persona, incl. personal. Nivel 3 lo cuminsa 1 juni – 14 juni y ta permiti te cu max. 125 persona, incl. personal. Nivel 4 lo cuminsa 15 juni en adelante, y lo wordo determina ainda

Luganan cu por habri
Entrante dialuna 4 mei e

siguiente establecimentonan por habri, bou condicion cu nan ta tene cuenta cu e reglanan general: tienda di paña, sapato, joyeria, etc.; Truck di cuminda; museo y centro di arte; construccion bou condicion aun mas estricto. Ademá, tur tienda y oficina cu no ta riba e siguiente lista y cu a cera voluntariamente. Departamentonan di Gobierno tambe lo cuminsa habri otro siman cu 25% di capacidad, mas tanto funcionnan esencial.

Locual no por habri ainda Scolnan, shopping malls, mercado, bar, night club, restaurant, misa y iglesianan, recreacion, excepcion: museo y centro di arte, salon di beyesa, barbero, sauna, masage, lotto no por habri ainda. Tampoco tiendanan cu mester mas di 15 hende den e tienda. Esakinan mester warda e siguiente nivelnan.

Un total di 2733 negoshi a haya pago di sosten financiero

ORANJESTAD - Recientemente un total di 2733 negoshi chikito y mediano a ricibi un suma di 4000 florin riba nan cuenta como sosten financiero pa e prome kwartaal di año 2020.

E pago a bay automatico via SVB y tur negoshi a haya un e-mail como prueba di e pago haci. E sosten financiero aki no ta un fianza y no mester wordo paga bek. Ainda tin

algun negoshi cu ta wordo evalua si nan tambe por bin na remarca pa e sosten financiero aki. Pronto nan lo wordo notifica. Gobierno di Aruba ta trahando duro pa por brinda alivio den e temporada di crisis di COVID19.

Den caso cu un compania registra na SVB no a ricibi e pago di Sosten Financiero, por comunica cu SVB via 5272700 of info@svbaruba.org.



Advertorial

STT y SETAR a firma un protocol

ORANJESTAD - Actualmente den e crisis relaciona cu Coronavirus, gran parti di comercio y empleadonan cu a perde empleo den sector priva na Aruba ta pasando den momentonan dificil. Di cuminsamento STT a para semper pa e comunidad di Aruba y den e caso aki no ta excepcion.

STT, como representante di trahadonan di Setar, tabata tin un votacion siman pasa caminda mayoria di miem-

bronan a bay di acuerdo pa entrega pa yuda nos pais manera semper nos a haci. Awe diabierna STT y Director di Setar a firma e protocol na unda ta acorda e contribucion cu miembronan di STT ta bay duna na e fondo di solidaridad.

Setar ta solidario cu sector priva den e situacion actual. Gerencia, Staf y Personal hunto cu e Hunta di Comisario di Setar tur ta contribui hunto pa nos pais.

Dialuna registracion pa trabao di construccion ta cuminsa

Cantidad di persona pa cada nivel ta uno matematico pa monitor Covid-19

ORANJESTAD - Minister di Husticia, Andin Bikker a informa cu nivel 1 di reactivacion, cual el a keda encarga di dje hunto cu otro coleganan, entre nan esun encarga cu infraestructura, caminda nan a yega na un organo cu ta supera tur ministerio.

E fase aki ta permiti pa nos bay over na apertura gradual pa medio di nivelnan di dos siman cada un pa loke ta trata e reactivacion di construccion y mantencion di proyectonan di infraestructura. E nivel 1 di dos siman cu ta core for di 4 te cu 17 di mei proximo.

El a laga sa cu nan a percura pa ora cu nan ta reactiva economia pa loke ta trata e tematica di construccion y mantencion, nan kier sigura cu esun cu tin nan respectivo permisonan na ordo ta esunnan cu ta bin na remarca pa

por participa den e desaroyo economico aki.

E mandatario a duna un par di detaye relaciona cu e circunstancia nobo debi na e crisis di e coronavirus/Covid-19. El a anuncia cu tin cierto condicionnan pa loke ta e nivel 1. Un di nan ta cu solamente ta wordo permiti te cu 15 persona trahado, incluyendo personal. Tur compania cu kier reanuda nan trabonan y persona natural cu ta construyendo su propio cas mester manda un solicitud di registracion via e-mail na: info@dow.aw

E mandatario a informa cu dialuna awor dia 4 di mei nan lo cuminsa cu registracion. Tambe tin un serie di requisito pa bo por bin na remarca pa haya un aprobacion pa bo por continua cu e trabao di construccion cu nos ta comparti cu e articulo aki.

Bikker tabata reserva riba e posibilidad di bin cu un excepcion pa permiti mas cu 15 hende por traha den proyecto di construccion grandi, unda no lo tin aglomeracion di hende y tambe ta duna mas opcion pa mas hende por traha. Contestando Bon Dia Aruba su pregunta riba e topico aki, el a bisa cu nan a haci un evaluacion den e crisis team pa gradualmente por reactiva nos economia. P'esey nan a yega pa permiti 15 persona so den e prome nivel. E cantidad lo sigui aumenta consecuentemente durante e siguiente nivelnan. Ya cu e meta principal ta pa nos por contene cu e coronavirus por sigui plama.

Segun e mandatario, e cantidad di hende permiti den cada nivel ta algo cu matematicamente bo tin pa calcula, con bo por minimalisa e aspecto



di controla y evita mas caso di contagio di Covid-19.

"P'esey nos a yega na e cifra aki. E no ta algo pa haci fastioso," el a bisa. Sino cu e

cifra aki ta algo cu matematicamente nan por hiba un control. P'esey nan a bin cu nivelnan pa sigui monitor con e casonan ta sigui desaroya na Aruba.

Segun prome minister Wever-Croes

Trahadonan lo hunga papel mas importante ainda den reconstruccion economico



ORANJESTAD - "E forza principal di nos pais semper tabata ta su hendenan luchado. Cu a lucha duro incansablemente pa hiba nos pais nos dilanti."

Asina prome minister Evelyn Wever-Croes a bisa ayera den cuadro di Dia di Obrero cu a coincide cu aprobacion di conseho di minister di reino di un fianza di parti di Hulanda. E prestamo aki ta destina pa yuda e empresanan chikito y mediado pa por yuda nan paga e salario di nan trahadonan y percura asina cu mayoria di nan empleadonan por keda na pia di trabao.

E prome mandatario a bisa cu

den e etapa cu nos ta aden, y sigur e etapanan nos dilanti, e trahadonan lo hunga un papel ainda mas importante den reconstruccion economico di nos pais. Igualmente pa nan trece estabilidad den nos pais y felicidad cu nos tur ta buscando.

"Den un dia manera awe nos ta para riba importancia di tin un trabao," el a bisa.

E mandatario a agrega cu awe mas cu nunca nos mester ta agradecido na esnan cu ainda por tin un trabao. Pero nos pensamiento y oracion ta na esnan cu no tin un trabao. El a trece e cifra cu aproximadamente den e prome siman

di e crisis di coronavirus, alrededor di 10 mil persona a perde nan trabao. Pero actualmente tin 37 mil persona cu ta na riesgo di perde nan trabao.

Di su banda minister di Labor, Glenbert Croes cu hunto cu su colega di finansa y asunto Economico, Xiomara Maduro, y premier Wever-Croes, tabata den e conferencia di prensa di ayera mainta, caminda el a elogia e esfuerso cu ambos mandatario a haci pa percura pa mas trahadonan por sigui haya nan salarionan proximamente. P'esey e mandatario di Labor a cualifica e dia di ayera como uno "hopi special."

Equipo Mericano di salud rumbo pa Aruba atrobe

ORANJESTAD - For di fuente bon informacion cu atrobe lo tin un equipo medico for di Merca na caminda pa bin asisti e esfuerzonan local den e lucha contra coronavirus Covid-19.

Siman pasa despues di yegada di e equipo medico di 21 persona for di e pais ey, aparentemente riba peticion y cu pago di Hulanda, mester a regresa nan

pais ora a surgi problema cu un di e miembronan di e equipo similar cu a yega Curaçao pa igual tipo di asistencia. A resulta cu e persona ey a test positivo pa Covid-19 despues di cual e dicidi di retira ambos equipo completamente. No tabatin mucho claridad duna pa autoridadnan tocante e motibo pa retira henter e equipo na Aruba.

Na e momentonan aki no por a averigua ainda ki dia y ki ora e vuelo lo yega Aruba pero si tin con-

firuracion di vuelo procedente di Merca planea pa fin di siman aki. Intentonan pa haya un confirmacion di e yegada no a logra cerca e autoridadnan concerni. Tampoco ta conoci si ta trata di e mesun personanan o di otro.

E asistencia Mericano ta parti di e ayudo cu Aruba ta ricibi di parti di Hulanda, cual ta consisti entre otro tambe di e suministro di 12 unidad di ICU cu a yega Aruba caba luna pasa.

Tour de France por sigui ainda; Vuelta tambe



(BBCSport) - E evento ciclista mas grandi di mundo - Tour de France - por tuma lugar ainda a pesar di mas sancion riba evento masal na Francia

di banda gubernamental. E clasico mester a cuminsa na fin di juni, pero a keda posterga pa dos luna y poni pa inicia dia 29 di augustus. Sin embargo, e

prohibicion di gobierno Frances a keda extendi te den september.

"Tour de France no a ser cuestiona," minister di deporte

Frances Roxana Maracineanu a bisa, añadiendo: "No lo tin ningun evento masal prome cu september pero cu e Tour cuminsando 29 di augustus, lo por haci ahuste. Ta na ASO (e organisador) pa haci algun sugerencia."

E Tour, gana na 2019 pa e Colombiano Egan Bernal di e equipo Ineos, tabata programa originalmente pa e periodo entre 27 di juni y 19 di juli. Mientras tanto, organisacion di Vuelta a España tambe a anuncia cu ta cancela e inicio planea pa tuma lugar na Hulanda, poni pa 14 di augustus.

Hopi evento deportivo grandi programa pa e verano aki a keda cancela, manera Wimbledon, of manda pa aki un año, manera Campeonato Europeo di futbol y Weganan

Olimpico na Tokio.

Vuelta de España, tambe di organisador di Tour ASO, tabata programa pa start na Utrecht pero e parti ey di e evento di tres siman a keda elimina. E careda lo inclui awor 18 etapa, tres menos cu planea anteriormente, cuminsando na pais Vazco, na norte di España.

Federacion internacional di ciclismo UCI lo a presenta un calendario revisa pa temporada 2020 diarazon pero a pospone esaki te na 5 di mei.

Banda di Tour y Vuelta, e otro Tour grandi, Giro d'Italia, ta wardando riba reprogramacion despues cu a pospone su salida na Hungria na luna di mei proximo.

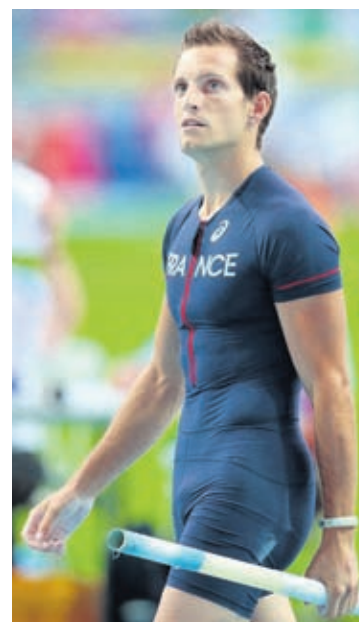
Atletanan elite di Pole vault a organisa competencia den cura

(AP) - E tres nombrenan mas grandi den pole vault di homber lo competi contra otro den un evento deportivo unico durante e pandemia di coronavirus. Esaki nan lo haci desde nan propio cura patras di cas.

E video link lo contesta e poseedo di e record mundial Armand Duplantis, campeon mundial Sam Kendricks y y ex campeon olimpico Renaud Lavillenie. World Athletics a yama esaki "The Ultimate Garden Clash" y lo transmiti esaki riba rednan social.

Duplantis lo ta na Louisiana, Kendricks na Mississippi y Lavillenie na Francia. E challenge ta pa haci un salto mayor di 5 meter den 30 min. E atletanan a bay deacuerdo cu e formato pa motibo cu ahustando e bara no ta practico sin un funcionario di estableci.

Duplantis a kibra e record mundial di Lavillenie na februari. El a elimina 6.17 meter despues 6.18 riba weekendnan consecutivo. World Athletics ta bisa cu nan ta buscando pa realisa e competencia den otro eventonan.



Boris Becker ta pensa cu no mester tene US Open



(AP) - E seis bes campeon di Grand Slam, Boris Becker, ta pensa cu e U.S. Open no mester ser tene of programa pa motibo di e pandemia di coronavirus.

Becker, kende a gana e titulo di at Flushing Meadows na 1989 a bisa : "New York ta e pio ciudad afecta pa e virus desde par siman pasa. Mi no ta kere ta bon idea pa tene e torneo eyan".

Becker a bisa den un entrevista cu Laureus.com; e ta miembro di Laureus Academy. E Asociacion di Tennis Mericano ta bisa cu e ta spera di dicidi na juni si lo tene e torneo di Grand Slam manera tin plania di Aug 31 te cu sept 13.

E tournan profesional a suspende e competencianan te memey di juli. Wimbledon a ser suspendi pa prome biaha den 75 año.

E cancelacion ta bay laga un bashi grandi, Becker a bisa, kende a gana e titulo na All England Club na 1985, 1986 y 1989 y tabata e runner up pa cuatro biaha.

Dukesa di Sussex ta perde prome ronda den demanda contra tabloide

LONDON (AP) — Duke-sa di Sussex a perde un ronda inicial den corte na London ayera, na momento cu un hues a rechasa parti di su demanda contra e editor di un corant Britanico cu a publica parti di un carta na su tata, cu ken e tin un relacion problematico.

Meghan a demanda Associated Newspapers pa invasion di privacidad y violacion di derechon di autor aña pasa tocante un serie di articulo den Mail on Sunday, cu a publica parti di un carta cu el a skirbi na augustus 2018, varios luna despues cu e actriz conoci como Meghan Markle a casa cu prins Britanico, Harry.

Den un veredicto diabierna, hues Mark Warby a rechasa algun di e causanan di accion argumenta den su demanda, incluyendo e declaracion cu e editor di e corant a actua di forma 'deshonesto' door di publica solamente cierto partinan di su carta.

Warby tambe a descarta e acusacion cu Associated Newspapers di forma intencional a 'provoca' un disputa entre Meghan y su tata, Thomas Markle, y tabatin un agenda pa publica storianan intrusivo of ofensivo di dje.

E hues a bisa cu e acusacion no mester ta parti di e caso mientras esaki ta bay dilanti, pasobra el a haya nan irrelevante pa establece si e editor

tabata culpabel di e actonan ilegal nombra den e demanda di e dukesa: mal uso di informacion priva, violacion di derechon di autor, y violacion di Data Protection Act.

Sinebargo, Warby a bisa cu e acusacionnan rechasa por wordo rebiba den un siguiente etapa di e caso.

Associated Newspapers ta rechasa tur acusacion.

Abogadonan di Meghan ta argumenta cu e carta skirbi na man en cuestion tabata un mensahe 'priva y intimo' di un yiu na su tata, y ta acusa e corant di enfoca riba Meghan cu 'tactica pa distorsiona, manipula y tactica deshonesto'.



"A viola e derechon di e dukesa; e limite legal rond di privacidad a wordo crusa", su abogadonan a bisa ayera. Nan a expresa sorpresa tocante veredicto di e hues cu

'ta sugeri cu comportamiento deshonesto no ta relevante', pero a agrega cu 'e elementonan central di e caso aki no ta cambia y nos lo sigui bay dilanti'.

AC Milan, Roc Nation cu concierto pa recauda fondo



MILAN (AP) — AC Milan y Roc Nation a join pa tene un concierto virtual

en bibo mañan, cu presentacion principal di Alicia Keys, cu lo duna tributo

na trahadonan luchando contra pandemia di coronavirus na Italia y rond mundo.

Fondonan recauda a traves di e evento lo beneficia organizacion di ayudo humanitario global, Direct Relief, y e fundacion filantropico di Milan.

Espectadornan lo por haci donacion via e website 'From Milan with Love' y pagina di Facebook di AC Milan.

E tributo di un ora ta programa pa mañan 9pm (1900GMT) y lo tin como anfitrión e productor ganador di premio Grammy, DJ

Khaled y presentador di television Italiano, Diletta Leotta.

Otro presentacionnan lo inclui Kelly Rowland, Robin Thicke, Gavin Rossdale y Chris Traynor di Bush, Jay Buchanan di Rival Sons y Lola Ponce.

"E crisis aki a presenta reto nan sin precedente pa nos tur, pero e contribucion cu e trahadonan clave aki a haci ta duna humildad, inspiracion, y nunca lo ser lubida", hefe ejecutivo di Milan, Ivan Gazidis a bisa. "E participacion di un grupo asina asombroso di talento den e evento aki lo duna un tributo adecua

na nan y mi ta spera lo yuda transmiti un mensahe di speranza y optimismo durante e periodo dificil aki."

E ultimo wega di Milan den Serie A tabata dia 8 di maart ultimo prome cu a suspende e liga.

Mas di 27mil persona ta conoci di a muri di coronavirus na Italia. Sinembargo, e cantidad di caso nobo diario di COVID-19, como tambe e fatalidadnan, a reduci di forma stabiel, y e pais ta programa pa alivia medidanan di lockdown dialuna, permitiendone individuonan pa practica sport pafu.

Anderson Cooper ta duna su baby recién naci un number special

NEW YORK (AP) — Anderson Cooper a bira tata, un evento importante cu e presentador di CNN a bisa cu pa hopi tempo e no kere lo ta posibel.

Cooper a anuncia e nacemento di su yiu homber, Wyatt, diahuebs anochi riba su show y den un post largo riba Instagram. Su yiu homber a nace dialuna via un sustituto, segun e presentador, y tin number di Anderson su tata, kende a fayece tempo e tabatin 10 aña di edad.

"Dialuna, mi a bira tata. Mi nunca a bisa esey den voz halto, y ainda ta asombra mi", Cooper a bisa den su show 'AC360'. El a bisa cu el a sinti cu tabata importante, memey

di storianan di esunnan cu ta sufriendo y muriendo durante pandemia di coronavirus, pa 'tene na momentonan di alegria'. E segmento a inclui varios potret di e baby.

"Como un mucha homosexual, mi nunca a kere lo ta posibel pa tin un yiu, y mi ta gradici pa tur esunnan cu a habri caminda, y pa e dokter y enfermeranan y tur persona involucra den nacemento di mi yiu", Cooper a skirbi riba Instagram. "Mas cu tur, mi ta gradici na e sustituto remarcabel cu a carga Wyatt, y a cuid'e cu amor y cariño y a duna luz na dje."

Cooper, di 52 aña di edad, a bisa cu e ta lamenta cu su mayornan y su ruman no

tabata na bida pa conoce si yiu. Mama di Cooper, Gloria Vanderbilt a fayece na juli cu 95 aña di edad.

E post riba Instagram a inclui un potret di Cooper alimentando su yiu cu un boter. E segundo number di e baby, Morgan, tambe ta un number

di famia. E tabata un number cu su mayornan a considera pa Cooper, segun un lista cu el a haya recientemente.



FDA ta permiti uso di emergencia di droga pa coronavirus



WASHINGTON (AP) — Reguladonan Mericano ayera a permiti uso di emergencia di un droga experimental cu ta parce di yuda algun pashent di coronavirus recupera mas lihe.

Ta trata di e prome droga cu a demostra di yuda combati COVID-19, un malesa cu a cobra bida di mas di 230mil

persona rond mundo.

FDA a bisa den un declaracion cu e droga intravenoso di Gilead Science lo ta especificamente indica pa pashentnan hospitalisa cu 'malesa severo', manera esunnan cu tin problema pa haya rosea cu ta rekeri suplemento di oxigeno of ventilator.

Presidente Donald Trump a

anuncia e noticia na Cas Blanco hunto cu CEO di Gilead, Daniel O'Day y comisionado di FDA, Stephen Hahn.

FDA a actua despues cu resultadonan preliminar di un estudio patrocina pa gobierno a mostra cu e droga, remdesivir, a reduci tempo di recuperacion cu 31% of alrededor di cuatro dia en averahe, pa pashentnan hospitalisa cu COVID-19.

E estudio di 1,063 pashent ta esun mas grandi y mas estricto di e droga y a inclui un grupo di comparacion cu a inclui unicamente cuido usual, pa asina por evalua rigurosamente e efectonan di remdesivir. Esunnan cu a ricibi e droga por a bandona hospital den averahe di 11 dia compara cu 15 dia pa e grupo di comparacion.

FDA a bisa cu e prestacion ey

ta merece e decision di ayera, maske reguladonan a reconoce cu 'tin informacion limita conoci tocante seguridad y efectividad di uso di remdesivir'.

Efectonan secundario di e droga ta inclui potencial inflamacion di higra y problemanan relaciona na su infusion, cu por conduci na nausea, sacamento, y presion abou. Lo duna 'fact sheets' tocante dosis y problema potencial di seguridad na dokter y pashentnan, FDA a bisa.

Dr. Anthony Fauci di National Institutes of Health a bisa diaranson cu e droga por converti den un standard nobo pa cuido di pashentnan severamente malo cu COVID-19. E droga, cu ta blokea un enzym cu e virus ta usa pa copia su material genetico, no a wordo test riba hende cu malesa mas leve.

FDA a autorisa e droga bou su podernan di emergencia pa agilisa droganan experimental, test y otro producto medico na pashentnan durante un crisis publico di salud. Normalmente, FDA ta rekeri 'evidencia substancial' di seguridad y efectividad di un droga, usualmente a traves di varios estudionan grandi y cu control riguroso. Pero durante emergencia di salud publico, e agencia por hala un banda e standard aki, rekeriendo simplemente cu e potencial beneficio di un droga ta mas cu su riesgonan.

Te awo, ningun droga ta aproba pa trata coronavirus, y remdesivir ainda lo mester aprobacion formal. FDA por haci esaki si Gilead of otro investigadonan provee datonan adicional di seguridad y efectividad di remdesivir.

ONU: Agotamento di ozon brevemente a aumenta riba Artico na maart

GENEVA (AP) — Agencia meteorologico di Nacionnan Uni a bisa cu agotamento di capa di ozon, cu ta protege Tera di nivelnan dañino di radiacion ultravioleta, brevemente a alcanza un nivel sin precedente riba areanan grandi di Artico na maart.

Organisacion Meteorologico Mundial (WMO) a reporta ayera cu e aumento ta a resulta di e presencia restando di substancianan traha pa ser humano cu ta agota ozon den atmosfera y temperaturanan

hopi friu den stratosfera cu a preveni ozon di alcanza e region nort.

Vocero di WMO, Clare Nullis a bisa cu condicionnan tabata 'bek na normalidad atrobe' na april, describiendo e agotamento temporal como 'no un causa pa preocupacion excepcional'. Nullis a duna credito na un acuerdo internacional conoci como e Protocol di Montreal, cu a reduci fuertemente e produccion di substancianan manera chlorofluorocarbon, of CFC, cu ta dañá capa di ozon, pa

yuda limita e agotamento den spring e aña aki.

WMO a bisa cu luz solar, campo di biento, kimiconan dañino y temperatura bou di -80 Celsius ta conduci na formacion di buraco den ozon. Mayoria di agotamento di ozon den Artico ta tuma luga den 'polar vortex', un region di biento circular suplando rapido, a bisa.

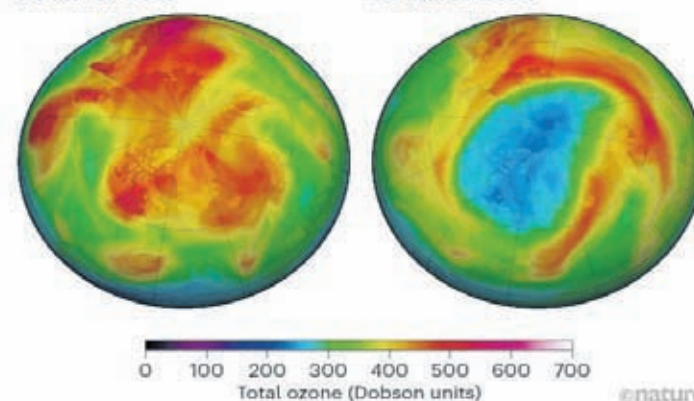
Perdida di ozon den Artico usualmente ta hopi menos severo cu den Antartico.

ARCTIC OPENING

A rare and record ozone hole has formed over the Arctic. An opening in the ozone layer appears each spring over the Antarctic, but the last time this phenomenon was seen in the north was in 2011.

23 March 2019

23 March 2020



Panel di congreso kier pa Bezos testigua den investigacion anti-confiansa



WASHINGTON (AP) — Legisladonan di Congreso investigando e dominio di mercado di 'big tech' ta pidiendo CEO di Amazon, Jeff Bezos pa testigua pa referi na posible declaracion engañoso tocante practica di competencia di e compania.

Den un carta na Bezos ayera, lidernan di e comite judicial di congreso di ambos partido ta presentando e menasa di un citacion si no bay di acuerdo pa presenta boluntariamente.

Amazon a usa informacion sensitivo di su bendedonan riba su marketplace, nan produccion y transaccionnan pa desaroya su propio produccionan competido, segun un reporte recien di Wall Street Journal. Un ehecutivo di Amazon a rechasa e practica den declaracionnan na un audiencia di e comite juli aña pasa, bisando cu e compania tin un politica formal contra esaki.

Si e reporte den noticia ta corecto, declaracionnan di Amazon na e comite 'ta parce di ta engañoso, y posiblemente criminalmente falso' of constituyendo perhurio, segun e carta na Bezos firma pa presidente di e comite, Rep. Jerrold Nadler, D-NY y otroonan. "Maske nos ta spera cu bo lo testigua a base boluntario, nos ta reserva e derecho pa recurri na proceso obligatorio si ta necesario."

E subcomite anti-confiansa judicial lidera pa Rep. David Cicilline, D-R.I. ta conduciendo un investigacion amplio riba companianan 'big tech' y nan impacto riba competencia y consumidonan, enfocando riba Google, Facebook, Amazon y Apple. Departamento di Husticia y Comision Federal di Comercio (FTC) tambe ta conduciendo investigacion anticonfiansa di e cuatro companianan, y Procurador General estatal di ambos partido a cuminsa investigacion riba Google y Facebook.

Prolongacion di fecha final pa entrega ‘verzamelloonstaat’ y ‘verzamelstaat opgaaf derden’ di aña 2019 te 31 di juli 2020

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta participa cu ta prolonga e termino pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden) di aña 2019. E fecha final di entrega a bira 31 di juli 2020.

A extende e periodo den cuadro di digitalisacion di e procesonan cu Departamento di Impuesto ta implementando. Dentro di poco e contribuyentenan lo por entrega e listanan menciona den forma digital via e portal online ‘BO impuesto’ (en corto ‘BOi’). Via ‘BO impuesto’ ta bira e unico forma cu por entrega e listanan menciona. Entrega den forma di papel of USB stick no ta posibel mas.

Departamento di Impuesto ta urgi tur contribuyente cu ainda no tin acceso na BO impuesto, pa no tarda mas y haci un cita awe mes. Por consulta mas informacion riba www.impuesto.aw



The Voice of Jesus:

Invitacion pa haci oracion, medita y mas

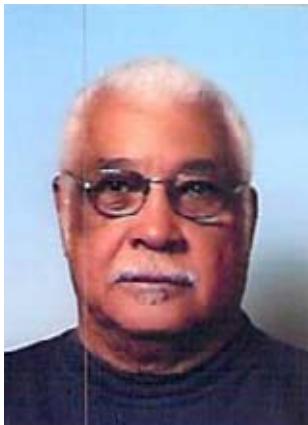
ORANJESTAD - Manera cu nos tur sa, cu na Koyari tin aparicionnan di Mama Maria tur 25 di luna. E mensahenan di Mama Maria y di Señor Hesus ta wordo publica den corantnan, den internet thevoiceofjesus.org y tambe poni den e Kapel na Koyari.

Tur hende ta bonbini tur dia riba e tereno bendiciona, pa haci oracion, pa cende un bela, pa medita, pa busca awa bendiciona, pa cana ariba e tereno y pa busca mensahenan. E vidente Valerie ta riba e tereno na Koyari tur diabierna y diasabra entre 5.00 di atardi te cu 7.00 di anochi. E vidente lo t’e y pa atende na esnan cu kier un cita personal cun’e y pa oracion. E tereno bendiciona na Koyari ta wordo manteni pa boluntarionan. Tin Angelnan presente y esnan cu ta riba e tereno lo sinti nan presencia. E adres di e tereno bendiciona ta, Koyari 13-b.



“Scucha musica y baila ta hasi mi alma felis,
Riba ritmo di musica lo mi bai shelo y lo mi baila cu e
angelnan.”

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Sr. Miguel Antonio Nadall
*29-09-1942 – +27-04-2020

Na number di su

Esposa:
Luz Marina Nadall

Yuinan:
Milly Nadall
Miguel (Lito) & Ichelle Nadall-Yanez
Maritza Nadall y Rob van Opstal

Su nietonan:
Brian, Kevin (grandi), Jason, Kiara, Kevin (chikito)

Ruman nan:
Benita & Harm Modderman y famia
Lourdes & Piet van der Vet y famia
Silvia & Eduard Donk y famia
Silvio & Yamilla Nadall y famia
George Nadall y famia
Jose Nadall y famia

Manera Yuinan: Neiffy Rua
Gleidis Rua

Sobrino y sobrinanan, tanta y omonan y Ihanan.

Su amigo (a) nan: Micheal Herry, Boy Nordé, Loyd Joseph, Reynold Muller, Eddy Rumit, Pablo Lopez y sra., Estuard Arias y famia, Bubu, Shon Tin.

Demas famia:
Nadall, Parra, Rodriquez, Donk, Peterson, Modderman, van der Vet, Velazquez, Elzinga, Mbachu, Yanez, de Haseth, Payano, Rua

Ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoctr.

En conexcion cu e situacion actual di Covid-19 cu nos ta pasando aden, entiero lo tuma lugar den seno familiar.



Nos tata no a muri, Señor a manda busca su Angel bek cu el a manda na mundo pa forma un famia ehemplar.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di señor mi esposo, tata, welo y bisawelo stima



Rosindo Gomes,
cariñosamente yama ‘Chimbo’
* 30 augustus 1938 - † 27 april 2020

Esposa stima:
Rafaela “Ely” Gomes-Wernet

Yiunan:
Benito y Gwendolyn Gomes-Loopstok y famia
Juan Gomes y Shirley Rafini y famia
Irvin Gomes
Elvis Gomes y Jenny Boekhoudt y famia
Eldwin y Yuraima Gomes-Tromp y famia

Nieto y nietanan: Mary-Ann Gomes y Perdo Kock y famia, Julianne Gomes y Jorrel de Cuba y famia, Wilbert Gomes y Darling Colina y famia, Mary-Jane Gomes y Raynor Henricus y famia, Yurwin Gomes, Yurgen Gomes, Jennyanne Gomes, Elvienne Gomes, Elvin Gomes, Carol Medina

Bisanieto y bisanietanan:
Jayceline, Jaydrick, Jaylen y Geixilienne

Rumannan:
†Marcolino y †Francisca Gomes-Geerman y yiunan
Dominico y Chinda Geerman-Jacobs y yiunan
†Maria y Erwin Mackintosh-Geerman y yiunan

Swa y cuñanan:
†Marie y †Laurens Dirksen-Wernet y famia
†Alberto y Franie Wernet-Kelly y famia
Mamita y †Bartolo Dirksen-Wernet y famia
†Fabia y †Alfonso Croes-Wernet y famia
†Louis y †Milady Wernet y famia
Sra. Vda Celedonia Maduro

Tur tanta y omonan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, comper y comernan, tur su ihanan, bon bisñanan, amigonan y ex-coleganan di Lago, Coastal y Valero.

Amigonan yegá di cas: Max y Filomena Tromp, Buchi y Eloiza Koolman. Jhonny Curiel y famia, Theo y Mireya Rasmijn, Tony y Glenda Loopstok, Bubu y Irma Curiel y famia, Leo Bremono.

Un danki na tur esnan cu a yuda na hospital, tur dokter y enfermero(a)nan. Na su dokter di cas, Dr. Kenneth Croes y assistentenan pa nan tempo y pasenshi. Tambe na su ayudante Lola Geerman pa su bon trabou y tempo. Na Koningin Wilhelmina Kankerfonds y Bibi Arends di Aruba Lions pa nan aporte.

Demas famia Gomes, Wernet, Geerman, Croeze, Mackintosh, Jacobs, Loopstok, Rafini, Boekhoudt, Tromp, De Cuba, Pontilius, Dirksen, Kelly, Croes, Maduro, Kock, Franken, Rincones, Wever, Koolman y Henricus.

En conecion cu e situacion actual cu nos ta pasando aden, entiero lo tuma lugar den seno familiar. Masha danki pa bo(so) comprension.

Na lugar di flor of krans, un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia. CMB no. 112.039.705.



Y todo lo que hagáis, hacedlo de corazón, como para El Señor y no para los hombres; Sabiendo que del Señor recibiréis la recompensa de la herencia, porque a Cristo el Señor servís.
Colosenses 3:23-24

Con inmenso dolor y conforme con la voluntad de Dios anunciamos la partida en el reino del Señor, del:



Sr. Leonardo Fabio Taveras Reyes

'Kikito'
*19 oktober 1977 - †24 april 2020

En nombre de:

Su Esposa : Belkis Taveras Henriquez

Su Hijo : Ronald Taveras (RD)

Su Madre : Maria Reyes Marte (España)

Su Padre : Fabio Taveras (USA)

Como un Padre: Carlos Jose Reyes (RD)

Sus Hermanos :
Beverly Reyes (España)
Ana Daisy Luis & familia (España)
Leticia Reyes & familia (NY)
Randolph Taveras & familia (RD)
Adelso Luis & familia (RD)

Como un hermano :
Misseal Felipe Peña & familia

Su Suegra : Yolanda Ruiz

Su cuñado : Jean Carlos, Vilicia y Celine

Su Hijastra : Shamika Mathilda & Staphany Silberie y hija

Demas Tíos & Tías en RD & USA, Primos & primas, cuñados y cuñadas, amigos en RD, Colegas de Riu Palace Aruba, ex colegas de la construccion, amigos de Softball; Logro SBT y Quisqueña SBT, La Liga Basketball Rd,

demas amistades y demas familia Taveras-Henriquez-Reyes. Luis, Marte.

Discúlpenos si en nuestra tristeza hemos olvidado mencionar a un familiar.

Debido a la situación que estamos viviendo en estos momentos, el entierro se realizará en seno familiar. Pueden enviar sus condolencias al correo chuppiesaruba@hotmail.com



Huan 11: 25
Hesus a bis'é: 'Ami ta resurekshon i bida; esun cu kere den Mi, lo biba asta si e muri'.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos estimada Mama, Wela, Bisa-wela, Tatarawela, Ruman, Suegra y Tanta



Sra. Vda Cosma (Tina) Geerman-Ras

Cariñosamente yama 'Mama Tina' of 'Tina di Foyan'
*27 September 1927 – †27 April 2020

Na number di su casa stima:
†Floriano "Foyan" Geerman

Na number di su yuinan stima:
Jacenta Geerman
Rebecca Geerman na Hulanda
†Betto Geerman
Mena Geerman
Anchi y Angel Ruiz-Geerman na Puerto Rico
Servacio y Marlene Geerman-Kock
Reina Geerman na Hulanda
Sita Geerman
Macca y Jesus Caraballo-Geerman na Puerto Rico
Chito Geerman
Dina Geerman

Nieto mescos cu yiu:
Juan Carlos y Clarissa na Merca

Demas nietonan stima:
Gerald y Erlouska, Jessie y Ramidin, Anoushka y Fransisco, Maureen y Hassan, Nürka y Maarten, Reinbert, Geraldine y Marc, Juni y Annique, Edward y Zihnaira, Davin, Arvin y Maaike, Primnath y Serena, Sharda y Ferres, Zulayma y Onno, Kathleen y Robinson, Glenrick y Joanne, Rachelle y Carlos Nelson, Anoushka, Sharlene

Bisanietonan stima:
Jeremiah, Benjamin, Timothy, Chantal, Sari-Lane, Anis y Sarah, Amal, Thorben, Ilaijah, Noah, Owen, Neale, Neville, Janissa, Jarissa, Janely, Priscilla, Roman, Marouan, Samir, Allan, Aliyah, Gilward, Gilly-Ann, Robison, Robenson, Alondra, Jeremy.

Tataranieta stima:
Maysae

Rumanan stima:
Maria Ras y familia
Mona y Harry (Chonai) Feliciano-Ras y familia
†Chimina y † Nico Tromp-Ras y familia
†Luicita Ras y familia

Subrina mas serca
Jacky y Doque Croeze-Ras y familia

Ihanan, subrino- y subrinanan, comper- y comernan, primo- y primanan

Cuña- y swanan:
†Chichi y †Cerilio Wernet-Geerman y familia
†Stebanita y †Pablo Henriquez-Geerman y familia
†Candida Geerman
†Luisa y †Mario Perez-Geerman y familia

Asistente na cas:
Euri y Krystle

Su amiga- y amigonan stima:
Chila Dirksz y familia, Chida Croes y familia, Sofia Croes y familia, Louise Koolman y familia, Nonny Jacobs y familia, Cira Wever y familia, Mirto Croes y familia, Legion di Maria Santa Cruz

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona.

Pa motibo di e situacion actual relaciona cu "Shelter in Place", nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
E acto di entierro lo tuma lugar den seno familiar.
Masha danki pa e comprension.

Por condoleer familia via email:
DrumidushiMamaTina@gmail.com



Laga tur lo que ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga cu tur locual cu mi ta laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento Cristianamente di:



Cecilia Hernandis-Ras

Viuda di +Nicolaas "Buchi" Hernandis
Mihor conoci como 'Sila'

Na number di su
Yiunan: Idelle y Edwin Joy Orman y familia
Trinisita "Trini" Hernandis y yiuunan
Ernicia "Erny" Hernandis y yiuunan

Nieto y nietanan:
Jayline Orman y Cedric v/d Linde y yiuunan
Jason Orman y Deborah Bomba y yiuunan
Jeldwin Orman
Michael Henrich-Falcon
Merzell Henrich-Falcon y Lily Matos y yui
Marshelayne Henrich Falcon
Dayanira Henrich Falcon & Roderick Brete y yiu
Deliushka Henrich Falcon & Roderick Croes y yiuunan
Deyron Henrich Falcon

Rumannan:
Inocencia Bareño Ras y +Simon y familia
Pedrito Ras
Christina Ras y yiu
+ Asentico Ras y familia
+ Guillermo Ras
Ciro Ras & Mireya y familia
+ Egidia Ras y familia
+Carlos Ras y Dora y familia

Bisanietonan:
Jayonthlee, Jihealee, Ciondric, Ceanne, Riandra, Arianna, Aiden, Ashwin

Cuñanan:
Francisca "Chichi" Hernandis
Betty & Oscar Hereira y familia
Theresita y Roman Vrolijk y yiu
Editha Croes y yiu
Ina y Mackay Werleman y familia
†Jose Maria Americo y Syra Bareño y familia
Brigido (Bibi) y Theresita Bareño y familia
Anna Maria y Gilbert Vinck-Bareño y familia
Juan Carlos (Calito) y Daisy Bareño y familia
†Felipe Gilberto Bareño y familia
†Rudolfo (Tashi) Bareño y familia
Everaldo (Kelle) y Maria Bareño y familia
Maximiliano (Max) y Sita Bareño y familia
Albertico (Tico) Hernandis y familia
Sira Kelly y familia

Amigonan di Grupo di Koor Stima :
"Coro San Francisco"

Tur subrino(a)nan, primo(a)nan, Ihanan, bisinja nan y demas famia, Hernandis, Croes, Hereira, Vrolijk, Werleman, Orman, Henrich Falcon, Dijkhoff, v/d Linde, Brete, Bareño, Vinck, Kelly, Willems, Dirksz

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entierro lo tuma lugar den seno familiar en conexión cu Covid-19.


Cas Di Cultura

 Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010

F A D A

 Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610

F A V I

 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O

 Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
 Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

 Wilhelminastraat 19 Aruba
 297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation

 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999

Rode Kruis Aruba

 Pedro Gallegostraat 14
 Tel. 297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

 Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A

 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group

 Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda


Oranjestad

 Hospital
 7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

 Imsan
 24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

 Eagle
 Tel. 640 8443

San Nicolas:

 Centro Medico
 Tel. 525 2599

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

 Pos Abao #41
 P.O. Box 723 Aruba
 Tel: 582 2116 / 582 2010
 Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

 L.G. Smith Blvd. #234
 Oranjestad Aruba
 Tel. 587 5900
 Fax: 587 1928
 E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

 Moko 56 T
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024
 E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

PASONAN PA LABA MAN

E PROCEDURA TA TUMA: 40-60 SECONDE


EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	
107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	
11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba

NR 5764

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 30 Apr, 2020 EN TOT NADER ORDER

valuta	aankoop van publiek			verkoop aan publiek
	bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20
Per ANG 100				100.00
Amerikaanse dollar USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar CAD	1.26	1.28		1.30
Zwitserse frank (per 100) CHF	183.28	184.00		184.80
Pond sterling GBP	2.16	2.21		2.27
Japanse yen (per 10.000) JPY	165.64	167.15		168.83
EURO (per 100) EUR	191.97	193.72		195.67
Deense kroon (per 100) DKK	24.99	25.71		26.51
Noorse kroon (per 100) NOK	16.27	16.99		17.79
Zweedse kroon (per 100) SEK	17.13	17.85		18.65

Pronostico di tempo

Tempo:

Levemente te parcialmente nubia cu un posible di awasero pasahero. Temperatura maximo 32 grado Celsius. Temperatura minimo 27 grado Celsius. Bahada di solo: 6:54pm. Subida di solo: 6:19am.

Biento:

For di direccion generalmente oost y modera te basta fuerte; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

No ta spera cambianan grandi den e condicionnan actual di tempo. Sin embargo un aumento temporal di humedad den nivelnan mas abou di atmosfera lo por induci un awasero pasahero den oranan di marduga y mainta trepan di diasabra, Mas aleu por bisa cu e diferencianan di presion den zuid Caribe ta aumentando

atrobe y pa e motibo aki biento o supla un poco mas duro durante proximo dianan.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama modera ta wordo te localmente poco bruto na partinan oost te noordwest, ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan ta for di direccion oost entre 4 te 7 pia. Por spera e olanan di mas halto na e partinan oost te noordwest.

Aviso/ alerta:

Ta pidi operadonan di boto chikito pa bay cu cautela na riba lama habri, specialmente na partinan oost te noordwest di costa. Un aviso pa boto chikito lo por bira necesario den proximo dianan.

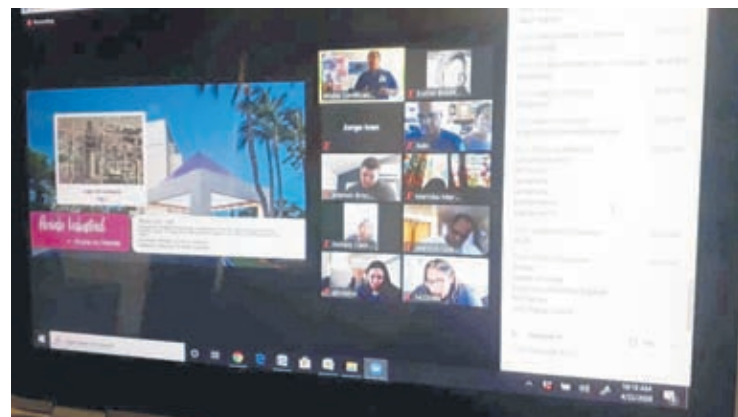


Aruba Excellence foundation y ATA cu curso online gratis

ORANJESTAD - Aruba Excellence Foundation (A.E.F.) a cuminsa ofrece desde 21 di april e curso di Aruba Certification Program, cual tambe ta conoci como 'Mi Compromiso' online. A ranca sali cu e prome 6 klasnan virtual, cual a conta cu un total di 113 participante.

Debi na e situacion actual cu tin un medida di 'Shelter in place' y cu hopi hende ta na cas, A.E.F. hunto cu e apoyo y sosten di Aruba Tourism Authority (A.T.A.), a ahusta e contenido di e programa di certificacion pa provee e curso online y ofrece esaki temporalmente gratuito. Asina cada persona cu ta interesa pa engrandec su conocimiento di Aruba tin e oportunidad pa haci e curso online den comodidad di su cas. Nos a ricibi mas di 900 registracion, y diariamente nos ta ricibi mas registracion acerca. A.E.F. ta sumamente satisfecho cu e acogida y e interes demostra den 'Mi Compromiso' online.

Con e curso ta tuma luga?
E curso ta wordo presenta na Papiamento online via di



e plataforma Zoom. Tin 5 sesion en total y cada un tin un duracion di 45 minuut. E participante ta ricibi tur informacion por medio di e-mail di antemano pa asina e por participa. E presentacion ta wordo presenta dos biaha pa siman, pues den dos siman y mei e participante ta bira 'Aruba Certified'.

Con pa registra?

Pa registra por bishita nos pagina <http://www.acp.aw/en/register/> y unabes cu registra lo ricibi mas detaye tocante con pa participa cu e curso. Tuma nota cu cupo pa participantenan ta limita y esnan cu yega prome ta 'bebe awa limpi'!

Pa mas informacion por manda un e-mail na info@acp.aw of yama na 280-2924. Aruba Excellence Foundation a wordo institui door di Aruba Tourism Authority na juni 2018 y ta e fundacion encarga pa entre otro ehecuta e Aruba Certification Program (A.C.P.) como tambe e programa di Happy Information Officers (H.I.O.).

Meta principal di e fundacion ta pa sigui desaroya y implementa A.C.P. y H.I.O. como tambe otro programanan specialmente diseña pa certifica personanan cu ta traha den sector di servicio y hospitalidad, pa asina percura cu e nivel di servicio excelente di Aruba ya bon conoci, por keda riba un nivel halto.

Conceptis Sudoku

	8	2			6	3	5	7
7			9					1
4			8					9
1			5				2	
	2	5					3	
6			4			5		
5			2			6		
2			3		9			
	9	7			8			

Difficulty Level ★★★

5/02

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

8	6	2	5	3	9	4	7	1
4	3	9	7	1	8	2	5	6
1	5	7	4	6	2	8	3	9
6	7	5	1	9	4	3	8	2
9	2	4	3	8	7	6	1	5
3	8	1	6	2	5	7	9	4
2	1	6	8	5	3	9	4	7
7	9	3	2	4	1	5	6	8
5	4	8	9	7	6	1	2	3

Revista "KINIKI" nobo t'ey

ORANJESTAD - Pa tur mucha cu ta na cas, ta obtenibel awor riba Aruba, Revista KINIKI. Esaki ta e di 6 aña di Revista Kiniki.

Meneer Addonsito ta splica cu e edicion nobo aki tin e famoso seccion nan: BUSCA BON, Bandera nan di Mundo, Nikichef Jr. "Moises", Nos Planeta Unico, Pintura di Kiniki, E Frase di Kiniki, Kiniki Chistoso, Muchanan Activo, Futbol y Tennis ta bon pa mucha hunga, Malva y Gala y Muchanan den Carnaval.

Tambe un dedicatorio na Tata di Cultura di Aruba, Padu Lampe dfm.

Cu sosten di Aruba Bank, Johnson's, ATA, Setar nv, Crea Tique, Magic 96.5 fm, Wall-paintings, Prensa di Aruba y Interprint, e edicion aki ta posibel. Pa informacion y delivery te na cas por tuma contacto cu Mr. Addonsito Croes na 5602626 of Tio George na 5616151. Tambe por mira e pagina riba FB di Revista Kiniki.



Biden declares sexual assault 'never, never happened'

Continued from Front

Reade did not immediately respond to a request for comment Friday.

The Archives deflected inquiries to Capitol Hill: "Any records of Senate personnel complaints from 1993 would have remained under the control of the Senate."

Senate officials did not immediately respond to a request for information.

Biden, in his TV interview, said "there are so many inconsistencies" in Reade's various accounts. But he also said he does not "question her motive." He said that over his five decades in public life, none of his employees was asked to sign a nondisclosure agreement.

Republicans worried about President Donald Trump's increasingly precarious political standing are seizing on Reade's allegation to cast Democrats as only defending women who allege wrongdoing against conservatives. They're digging in despite the possibility of renewed attention on the multiple sexual assault allegations lodged against Trump.

In light of his own situation, Trump himself is stepping delicately around the Biden controversy.

"He's going to have to make his own decision," Trump said in a podcast interview Friday with Dan Bongino. "I'm not going to be telling him what to do." The president added that it would be a "great thing" if Biden had records that could "dispose" of Reade's allegation.

Democrats, meanwhile, are in an

awkward position of validating women who come forward with their stories while defending their presumptive nominee in what many in the party consider the most important election of their lifetimes.

Former Democratic National Committee Chairwoman Donna Brazile said before Biden's interview that his silence was "damaging," but afterward said he handled the matter well.

"He responded, he denied it, and there's nothing more to be added to it," Brazile said, before alluding to Reade's repeated public statements. "If you add to the story the way Tara Reade has, it only brings more confusion." Karen Finney, who worked for Hillary Clinton in 2016, described Biden as "very clear and consistent" and "sincere," but said, "I wish they had done this a little bit sooner."

The November contest between Biden and Trump will be the first presidential race of the #MeToo era, during which numerous women have come forward with allegations of sexual harassment and assault.

Trump has been accused of assault and unwanted touching by numerous women, allegations he denies.

Women are a core constituency for Democrats, and Biden has a mixed history. He wrote the Violence Against Women Act as a senator, but came under heavy criticism for his handling of Anita Hill's Senate testimony in the 1990s. Just before he launched his 2020 campaign, several women accused

him of unwanted touching, behavior for which he apologized.

Biden has pledged to pick a woman as a running mate, and the allegation has left those thought to be in contention in a tough spot.

"Women deserve to be heard," said Stacey Abrams, the former Georgia Democratic governor candidate, "but I also believe that those allegations have to be investigated by credible sources." That echoed talking points the Biden campaign issued to surrogates last week that were obtained by The Associated Press. They pointed to investigations by The New York Times, The Washington Post and the AP that found no other allegation of sexual assault against Biden and no pattern of sexual misconduct.

Some Democratic donors say the matter hasn't come up in recent strategy calls. Others worry it could be used against Biden, much as Republicans harped in 2016 on Clinton's private email server and activities of the Clinton Foundation.

"We know they're going to try elements of the same playbook," said Finney, talking specifically about calls for Biden to release his Senate papers.

Other Democratic operatives expressed concern the allegation complicates a central Biden campaign rationale: that he provides a moral counter to Trump.

"I think we have to apply a consistent standard for how we treat allegations of sexual assault, and also be clear-eyed about how

Donald Trump will use these allegations in the general election campaign," said Claire Sandberg, who worked as Bernie Sanders' organizing director.

Indeed, Republicans seized Friday on the idea of scouring Biden's records as they try to take advantage of an issue that was, in 2016, more fraught for them when more than two dozen women alleged that Trump committed varying levels of sexual assault and harassment.

Trump joined fellow Republicans in arguing that Democrats aren't being consistent, pointing again Friday to the aggressive questioning of Supreme Court nominee Brett Kavanaugh when he faced an allegation of sexual assault. Biden said Friday that women "should start off with the presumption they are telling the truth. Then you have to look at the circumstances and the facts. And the facts of this case do not exist."

Trump's reelection campaign quickly released a digital ad featuring prominent Democrats, including Biden and Clinton saying, "Believe women" and similar sentiments.

"Ladies and gentleman, we just can't have it both ways," Trump spokeswoman Kellyanne Conway said at the White House. "We cannot decide which women were included in 'believe all women.'" Asked whether the controversy will refocus attention on Trump's history, Conway said, "If you do that, then you're going to hear a lot from Tara Reade and other people." □

Trump's new press secretary pledges not to lie from podium

By JILL COLVIN and
DEB RIECHMANN

Associated Press

WASHINGTON (AP) — President Donald Trump's new spokeswoman, Kayleigh McEnany, vowed on Friday not to lie to reporters from the podium as she made her debut at the first White House briefing by a press secretary in more than a year.

"I will never lie to you," McEnany told reporters. "You have my word on that."

McEnany, who joined the White House last month, took the stage behind a podium that had quite literally been collecting cobwebs before the president



White House press secretary Kayleigh McEnany speaks during a press briefing at the White House, Friday, May 1, 2020, in Washington.

Associated Press.

began the practice of holding his own daily briefings because of the coronavirus.

McEnany said she spends most of the day with the president and is "constantly with him, absorbing

his thinking." She said she sees it as her "mission to bring you the mindset of the president, deliver those facts, so this president gets fair and accurate reporting and the American people get fair and accurate information."

During past administrations, a formal briefing by a White House press secretary would hardly be news. But it was the first such briefing since March 11, 2019, when Sarah Sanders took to the podium for the first time in more than a month and was pressed on comments Trump reportedly made at a fundraiser claiming that Democrats hated Jewish people. Sanders left

her post that summer, and her successor, Stephanie Grisham, never held a briefing during her entire nine-month tenure.

The briefings were must-see TV during the early days of the Trump administration, when viewers would tune in to see Trump's first press secretary, Sean Spicer, spar with the press. But the media-obsessed Trump, who sees himself as his best spokesman, communications director and strategist, came to the conclusion last year that the spectacle had diminishing returns, people close to him said at the time.

Continued on Page 26

NASA begs spectators for astronaut launch: Please stay home!

By MARCIA DUNN

AP Aerospace Writer

CAPE CANAVERAL, Fla.

(AP) — NASA and SpaceX on Friday urged spectators to stay home for the first home launch of astronauts in nearly a decade because of the coronavirus pandemic.

Top officials warned the public against traveling to Florida for the May 27 launch of two NASA astronauts aboard a SpaceX rocket to the International Space Station.

It will be the first launch of astronauts from NASA's Kennedy Space Center in nine years — ever since the last space shuttle flight in 2011. It also will be the first attempt by a private company to fly astronauts to orbit.

For space shuttle launches, hundreds of thousands of spectators would descend on Kennedy Space Center and nearby beaches, said NASA Administrator Jim Bridenstine.

"The challenge that we're up against right now is we want to keep everybody safe," he said. "And so we're asking people not to travel to the Kennedy



In this July 8, 2011 file photo, spectators watch the space shuttle Atlantis lift off from the Kennedy Space Center at Cape Canaveral, Fla.

Space Center, and I will tell you that makes me sad to even say it.

Boy, I wish we could make this into something really spectacular."

Bridenstine urged the public to watch the launch online or on TV from home.

"We don't want an outbreak," of COVID-19, he told reporters.

SpaceX President Gwynne Shotwell agreed it's a shame more people won't be able to enjoy the launch from Florida. But she encouraged people to "be there for the ride with us."

"We'll be together in spirit more so than in physical space," she said.

Local officials are still mull-

ing whether to allow people on beaches, parks and roadways on launch day. NASA and SpaceX already are limiting the number of employees near astronauts Doug Hurley and Bob Behnken. Anyone coming close must wear masks and gloves, and their temperatures are checked. The astronauts

Associated Press.

also are staying away from all but the most important training events.

Hurley said the two are disappointed their families and friends will have to miss the launch in person, but "Obviously, it's the right thing to do in the current environment."

The pair will go into quarantine two weeks before liftoff, first at Johnson Space Center in Houston and then at Kennedy.

In both the NASA and SpaceX flight control rooms, staff will be spaced at least 6 feet (2 meters) apart on launch day and throughout the mission, and plenty of hand sanitizer, masks and gloves will be available.

NASA turned to private companies in the wake of the space shuttle program to get cargo to the space station. Next up are the crew deliveries. Russian Soyuz capsules, meanwhile, have been the sole means of crew transportation to the orbiting lab.

Boeing also is working to launch astronauts under NASA's commercial crew program; its first crew flight is still months — if not a year — away. □

Trump's new press secretary pledges not to lie from podium

Continued from Page 25

The White House has long made the case that the briefings are less important in the Trump administration because the president is so accessible, answering reporters' questions on an often-daily basis. Trump had been holding his own daily briefings through much of the pandemic, but scaled back this week amid concerns that he was doing himself political damage and as the White House tries to pivot toward a focus on reopening. Spicer got off to a contentious early start with reporters when he used his first press briefing to falsely claim that Trump's inauguration had drawn the biggest crowd ever. Sanders' briefings were also heated, and she drew criticism for her own false state-

ments, despite once telling reporters, "I don't think it's appropriate to lie from the podium or any other place."

McEnany took a more genial approach at her debut, calling on every reporter in the room at least once and avoiding personal attacks. She grew more heated, though, as she brought up newly released documents related to former national security adviser Michael Flynn that she said should "scare every American citizen." Flynn pleaded guilty in December 2017 to lying to the FBI when questioned about his interactions with the Russian ambassador to the United States. The new documents reveal that the FBI had been prepared to drop its investigation into Flynn weeks before the interview because of a lack

of evidence. And it included emails and handwritten notes, including one that read: "What's our goal? Truth/admission or to get him to lie, so we can prosecute him or get him fired?" McEnany also deflected questions about the numerous sexual misconduct allegations leveled at Trump over the years after his likely Democratic challenger, former Vice President Joe Biden, on Friday emphatically denied allegations from a former Senate staffer that he sexually assaulted her in the early 1990s, declaring flatly "this never happened."

"The president has swiftly denied all of these allegations that were raised four years ago," McEnany said. "He has always told the truth on these issues. He's denied them immedi-

ately. Asked and answered in the form of the vote of the American people." After McEnany's briefing ended, Spicer tweeted: "Great debut." Ari Fleischer, press secretary for President George W. Bush, said substance and style are the key factors in being a presidential spokesperson. "It matters how you come across on TV," Fleischer said on Fox News Channel after the briefing. "On the substance, she had facts. She had statistics. Oh boy, is she articulate. 'On the style, I mean she was just comfortable. You always listen for: Is there a hiccup in the voice? Is she nervous? Is there something about being in that room where you think the pressure might get to her? She was cool and calm throughout it all.'" Trump and his new chief of

staff, Mark Meadows, shook up the White House communications team in early April, at the height of the coronavirus crisis. Grisham, who had held the titles of both press secretary and White House communications director, rejoined the first lady's office in a new role as Melania Trump's chief of staff.

Grisham, who succeeded Sanders and Spicer, was arguably the nation's least visible press secretary in modern history. While she made occasional appearances on the Fox News Channel, she preferred to tape her interviews in a studio to avoid having to speak to reporters who gather on the White House driveway to interview officials after they appear on TV via cameras set up outside the executive mansion. □

ONLINE GROCERY DELIVERY SERVICE

From the Store to your Door!

NO DELIVERY FEE

STAY SAFE
at HomeWe deliver Groceries, Beverages &
Essentials to your front door!

www.GroceriesToGoAruba.com



In a May 16, 2006 file photo, rifles line a hunting store's shelves in Ottawa.

Associated Press.

Canada bans assault-style weapons
after shooting rampageBy ROB GILLIES
Associated Press

TORONTO (AP) — Prime Minister Justin Trudeau announced an immediate ban Friday on the sale and use of assault-style weapons in Canada, two weeks after a gunman killed 22 people in Nova Scotia.

"Canadians need more than thoughts and prayers," he said, rejecting the reaction of many politicians after mass shootings.

Trudeau cited numerous mass shootings in the country, including the rampage that killed 22 in Nova Scotia April 18 and 19. He announced the ban of over 1,500 models and variants of assault-style firearms, including two guns used by the gunman as well as the AR-15 and other weapons that have been used in a number of mass shootings in the United States.

"You do not need an AR-15 to take down a deer," Trudeau said. "So, effective immediately, it is no longer permitted to buy, sell, trans-

port, import or use military-grade, assault weapons in this country." There is a two-year amnesty period while the government creates a program that will allow current owners to receive compensation for turning in the designated firearms or keep them through a grandfathering process yet to be worked out. Under the amnesty, the newly prohibited firearms can only be transferred or transported within Canada for specific purposes. Owners must keep the guns securely stored until there is more information on the buyback program.

Mary-Liz Power, a spokeswoman for Canada's public safety minister, said details of how the buyback program will work will be determined by the government and the other parties in Parliament.

"We can't prejudge what the result of the parliamentary process will be. That is when details about grandfathering would be deter-

mined," Power said.

Trudeau said the weapons were designed for one purpose and one purpose only: to kill the largest number of people in the shortest amount of time.

"Today we are closing the market for military-grade assault weapons in Canada," he said.

Mass shootings are relatively rare in Canada, but Trudeau said they are happening more often. Trudeau noted he was nearby when in Montreal when gunman Marc Lepine killed 14 women and himself at Montreal's Ecole Polytechnique college in 1989. The Ruger Mini-14 Lepine used is among weapons included in the ban.

Trudeau has said his government would introduce further gun control legislation prohibiting military-style assault weapons, a measure that had already been planned before the coronavirus pandemic interrupted the current parliamentary session. □



In this Dec. 21, 2012 file photo, Honduras Police Chief Gen. Juan Carlos Bonilla Valladares, also known as the Tiger, or "El Tigre," salutes during an event in Tegucigalpa, Honduras.
Associated Press.

US prosecutors signal
Honduras leader is
target in drug case

By M. GONZÁLEZ and
C. SHERMAN
Associated Press
TEGUCIGALPA, Hondu-

ras (AP) — References to the Honduran president appear throughout U.S. prosecutors' statements announcing drug trafficking charges against the former chief of Honduras' national police this week. For months, the U.S. Attorney's Office in Manhattan has been signaling that the ultimate objective of years of investigation and methodically built cases could be President Juan Orlando Hernández.

"The noose is definitely tightening given the information that is coming out," said Eric Olson, a global fellow at The Wilson Center's Latin America program.

"I thought that the statement from the U.S. attorney made an even more direct link to the president."

To get that far, prosecutors explained how drug trafficking proceeds — including \$1 million from notorious Mexican kingpin Joaquin "El Chapo"

Guzman — allegedly propelled President Hernández's political ascent in exchange for favors that allowed cocaine to move freely through the country toward the United States. But on Thursday, U.S. Attorney Geoffrey Berman in announcing charges against Juan Carlos "The Tiger" Bonilla said the allegedly corrupt cop had overseen the shipment of multi-ton loads of U.S.-bound cocaine "on behalf of convicted former Honduran congressman Tony Hernández and his brother the president."

The president has always denied any ties to drug trafficking and did so again late Thursday, though most Hondurans long ago wrote off their president as corrupt.

Juan Orlando Hernández has always said the allegations come from drug traffickers upset that he allowed their extradition to the U.S. "No president complicit with drug trafficking would promote and implement the extradition of drug traffickers," he said in a statement. □

Virus surge in Brazil brings a coffin shortage, morgue chaos

By **DIANE JEANTET and ALAN CLENDENNING**
Associated Press

RIO DE JANEIRO (AP) — In Brazil's bustling Amazon city of Manaus, so many people have died within days in the coronavirus pandemic that coffins had to be stacked on top of each other in long, hastily dug trenches in a city cemetery. Some despairing relatives reluctantly chose cremation for loved ones to avoid burying them in those common graves.

Now, with Brazil emerging as Latin America's coronavirus epicenter with more than 6,000 deaths, even the coffins are running out in Manaus. The national funeral home association has pleaded for an urgent airlift of coffins from Sao Paulo, 2,700 kilometers (1,700 miles) away, because Manaus has no paved roads connecting it to the rest of the country.

The city of about 2 million people carved from the jungle has been overwhelmed by death in part because it's the main site where those from remote Amazon communities can get medical services, according to Lourival Panhuzzi, president of the Brazilian Association of Funeral Service Providers.

As of April 30, Brazil's Health Ministry said that there were over 5,200 confirmed cases of COVID-19 in Amazonas state and 425 deaths, although there are concerns that inadequate testing for

the virus has meant that the numbers may be much higher. Before the outbreak, the city of Manaus, the capital of the state,

excessive has since been filled. Latin America's grimest scenes occurred last month in Ecuador's city of Guayaquil, where residents

The next day at Rio's Hospital Salgado Filho in a lower-middle class neighborhood, Clovis de Castro, whose ailing sister Genina

balance services Francis Fuji blamed a recent surge of deaths in homes on coronavirus patients who were discharged from hospitals with mild symptoms, only to have their conditions deteriorate rapidly.

Paramedics don't have the training to identify COVID-19 as a cause of death, he said, and many relatives have lied about their loved ones' symptoms to avoid the corpses being handled as though they were contagious.

"They think that if they get that diagnosis, then their loved one will be removed in a sealed plastic bag, they'll never see him or her again, and they won't even have a funeral," Fuji said.

Authorities in Sao Paulo dug hundreds of graves last month in anticipation of a rise in deaths. Bolsonaro has likened the coronavirus to "a little flu" and insists that sweeping state measures to close all but essential business are more damaging than the illness. On April 2, he questioned whether photos by The Associated Press of the new graves were "fake news" or "sensationalism."

By Thursday, all those graves were filled with the dead, as were dozens of other new ones, according to images by the AP photographer who took the original photos and revisited the site on Sao Paulo's eastern region. Refrigerated trucks to hold overflows of bodies are now seen outside hospitals and cemeteries.

In Manaus early Thursday, Raimundo Costa do Nascimento, 86, died of pneumonia in his home. Funeral workers were so swamped that his relatives had to wait 10 hours for someone to retrieve his body.

A week after Panhuzzi's association appealed for the coffins for Manaus, he said the request is still being considered. "That won't work," he said. "I need it now." □



The family of Carmen Valeria watch her remains as they are placed into a niche by cemetery workers at the Irajá cemetery in Rio de Janeiro, Brazil, Thursday, April 30, 2020.

Associated Press.

was recording an average of 20-35 deaths a day, according to the mayor. Now, it is recording at least 130 a day, data from the state's health secretary show.

People in the region also have been widely ignoring isolation measures.

There also are signs in the much larger cities of Rio de Janeiro and Sao Paulo that suggest authorities may not be able to handle a huge increase in the death toll. A field of fresh graves that was dismissed in April by President Jair Bolsonaro as

said they had to leave bodies on the street after morgues, cemeteries and funeral homes were overwhelmed.

Many in Brazil fear the rising deaths will hit hardest in the favelas, the vast neighborhoods of the poor that are well-known in Rio and Sao Paulo but which also exist in most big Brazilian cities and even in smaller ones.

"There is a great fear that uncontrolled contamination will happen there," said Panhuzzi, whose group represents Brazil's 13,400 private funeral companies.

In Rio's Complexo do Alemão cluster of favelas, the body of Luiz Carlos da Rocha, 36, lay untouched for more than 12 hours Tuesday. Relatives didn't know why he died but said he had epilepsy.

The state's military police, which normally picks up bodies found outside, no longer does so for nonviolent deaths, said an officer at the scene who would not give his name. He said without elaborating that the policy change was due to the coronavirus.

The military police press office did not respond to requests for comment.

had just died, found himself helping out in the hospital's morgue. He waited six hours to sort out death certificate paperwork in what he described as a chaotic scene in the morgue, with grieving relatives arriving to identify bodies and only one worker available to move corpses. At one point, he was asked to lend a hand.

"I had to help a person to put a body in a coffin," de Castro said, adding that the experience made him "realize that people need help, the hospital needs help, the country needs help."

De Castro left with a death certificate saying his sister's cause of death was undetermined. He was angry that no autopsy was conducted that might have confirmed his suspicion she died of COVID-19 or complications from the disease. "Why hide this stuff?" he asked.

Sao Paulo director of am-



Neighbors cover the the body of Luiz Carlos Da Rocha, 36, with a sheet, as he lies on a street where he dropped dead at the Alemão Complex slum of Rio de Janeiro, Brazil, Tuesday, April 28, 2020.

Associated Press.

ARUBA TODAY

For ADVERTISEMENTS in our Newspaper

linda.reijnders@cspnv.com

China sends survey team to Everest after season canceled

BEIJING (AP) — China sent scientists to climb Mount Everest while the world's highest peak is empty of commercial climbers because of the coronavirus pandemic.

China and Nepal canceled spring climbing on their sides of the mountain to prevent infections from spreading as expedition teams traveled to the region and lived for weeks in tightly packed camps at high altitudes with little access to emergency medical help.

The official Xinhua News Agency said Thursday a 53-member team from the Ministry of National Resources has been conducting preliminary scientific work since early March and survey work on the mountain is due to begin this month. China's network of Beidou satellites, a rival to America's Global Positioning System, will be used in a survey to determine the



In this April 30, 2020, aerial photo released by China's Xinhua News Agency, vehicles and tents are seen at the base camp at the foot of the peak of Mount Qomolangma, also known as Mount Everest, in southwestern China's Tibet Autonomous Region.

mountain's current height and natural resources, along with other domestically developed surveying technology, Xinhua quot-

ed a ministry team leader, Li Guopeng, as saying. No date was given for when the team would arrive at the top of the

mountain via the northern approach. Data on snow depth, weather and wind speed would also be measured to "facilitate glacier

Associated Press.

monitoring and ecological protection," Xinhua reported.

The People's Republic of China has conducted six major surveys of the mountain locally known as Qomolangma, Xinhua said. They have registered its height at 8,848.13 meters (29,029 feet) in 1975 and 8,844.43 meters (29,017 feet) in 2005.

China has also taken advantage of the lack of climbers to collect garbage from Everest and other popular climbing peaks. □

ARUBA
TODAY

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director

Xiomara Arends

Editor in Chief

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors

Richard Brooks

Sales

Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds

classified@cspnv.com

Distribution and Collection

accounting@bondia.com

Social / Website

Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists

Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Franceses
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
f @arubatoday

Asia Today: Japan debuts robots at hotels for virus patients

BANGKOK (AP) — Robot staff debuted at a Tokyo hotel used for mildly sick coronavirus patients under a new plan to free up beds at hospitals overburdened with more severe cases.

Pepper, a talking robot, greets new guests at the lobby, while Whiz, a cleaning robot, operates in areas where patients pick up meals and other daily necessities to reduce infection risks for human staff.

Pepper, wearing a white surgical mask, greeted Tokyo Gov. Yuriko Koike as she walked into the hotel during Friday's demonstration. Pepper also reminds patients to check their temperature and rest well. Guests can also access health management applications on computers and tablets to record their temperatures and symptoms.

The robots, made by Soft-Bank Robotics, will also be deployed at other hotels rented by Tokyo's metropolitan government for patients with no or mild symptoms. So far, Tokyo has secured five hotels and aims to increase the number of rooms from the current 1,500 to 2,800.

The hotels are also staffed by doctors and nurses, but officials hope the robots can cheer up an otherwise lonely time for guests who are isolated in single rooms for their weeklong stay. Japan has 14,281 confirmed cases, with 432 deaths, according to the health ministry. In other developments around the Asia-Pacific region:

— **JAPAN TO EXTEND EMERGENCY:** Japanese Prime Minister Shinzo Abe said Friday that the coronavirus state of emergency that is scheduled to end next week will



A humanoid robot Pepper wearing a face mask greets Tokyo Gov. Yuriko Koike at the lobby of a hotel for the new coronavirus COVID-19 patients with mild symptoms during a media preview in Tokyo Friday, May 1, 2020.

Associated Press.

continue for roughly another month. Abe, citing a report by a government task force, said the country's medical system is still under severe pressure even though Japan has averted an explosion of infections as occurred in many other countries. "We still need you to continue cooperating, and that's the experts' view," Abe said. The state of emergency is voluntary and only requests social distancing and remote work rather than orders that actions be taken. Health experts worry that the lack

of urgency doesn't reflect the serious risk in a country with the world's oldest population.

— **INDIA EXTENDS LOCKDOWN:** India has decided to extend the lockdown of its 1.3 billion people for two more weeks, with some relaxations. The government has identified "red" and "orange" zones where coronavirus cases have been found, where stricter measures will continue. In low-risk "green" zones, some movement of people and most economic activities will be allowed. □

Virus worries haunt workers demanding rights on May Day

By ELENA BECATOROS,
ANGELA CHARLTON and
ELAINE KURTENBACH
Associated Press

ATHENS, Greece (AP) — Millions of workers worldwide marked international labor day on Friday trapped between hunger and fear — struggling without jobs or worried they don't have enough protections against the coronavirus as more countries and states reopen for business.

Beijing's Forbidden City, the imperial palace turned museum that is one of China's biggest tourist attractions, started welcoming visitors again, and Bangladesh began reopening factories, as world leaders try to salvage their battered economies without causing a resurgence of the virus that has killed over 230,000 worldwide.

With traditional May Day labor marches curtailed by strict limits on public gatherings, Turkish protesters attempted to stage an unauthorized demonstration. California activists planned strikes, and Parisians sang from balconies to plead their causes: workplace masks, health insurance and more government aid for the jobless.

It was a melancholy International Workers' Day for garment workers across Southeast Asia such as Wiryono, a father of two in Indonesia's capital, Jakarta, who was laid off last month as retailers slashed orders. His side gig delivering coffee dried up, too, amid a virus lockdown. So he set up a clothing repair business to make ends meet.

"I don't earn as much as I got from the clothing factory. But I have to feed my wife and kids every day," said Wiryono, who goes by only one name.

A government-ordered lockdown couldn't extinguish the May Day protest spirit in Greece, where demonstrators lined up 2 meters (6 feet) apart in careful rows in Athens' Syntagma Square. Organizers in masks and gloves used tape measures and large colored squares to set out



A workers Union delegate, wearing a face mask to help protect against the spread of the new coronavirus, applauds during an event marking May Day in Lisbon, Friday, May 1, 2020.

Associated Press.

exact positions for the protesters.

Greeks who work by making deliveries staged a motorized protest, driving through Athens on their motorbikes, and police were out in force to ensure residents didn't head from cities to the countryside, another May Day tradition. "We are praying for all workers, so that no one will lack work and all will be fairly paid and can enjoy the dignity of work and the beauty of rest," Pope Francis said at a private morning Mass.

In Spain, a huge field hospital that symbolized the country's desperate battle against the virus held a ceremonial closing. Dozens of health workers shouted "Public Health!" and "We Want Tests!"

Nearly 40,000 Spanish health workers have contracted the virus, in part because of a scarcity of tests and protective clothing that forced many doctors and nurses to make suits out of garbage bags and other everyday products.

May Day labor protests started in the 19th century in the United States, where this week the number of Americans filing for unemployment benefits surpassed a staggering 30 million — and joblessness in April could hit numbers not seen since the Great De-



An activist carries the Spanish message "Amid hunger there is no quarantine" during a protest marking May Day, or International Workers' Day, amid a government-ordered lockdown to curb the spread of the new coronavirus in Buenos Aires, Argentina, Friday, May 1, 2020.

Associated Press.

pression of the 1930s. Essential workers were expected to strike around the U.S. on Friday to demand safer conditions, while other groups organized rallies to protest stay-at-home orders they say are crippling the economy. The nation's death toll was put at more than 60,000.

Governors are weighing just how far they should go in easing stay-at-home orders. In the hardest-hit corner of the U.S., New York Gov. Andrew Cuomo said schools and colleges will remain closed through the rest of the academic year. In much of Colorado, people could get their hair cut and shop at stores again beginning Friday, though stay-at-home orders remained in place in Den-

ver and some surrounding counties. Wyoming allowed barbershops, nail salons, gyms and daycare centers to reopen.

Louisiana restaurants added open-air tables 10 feet apart after getting the go-ahead to seat people outside only, though without waiter service. In Maine, golf courses, hairdressers and dentists opened.

In Mandeville, outside New Orleans, the Chinese restaurant Trey Yuen moved a few tables from its dining room to near its koi pond and waterfall garden. "I know people want to get out of the house now, after being cooped up. It'll be a safe way to do it. I hope," manager Mandy Perrilloux said.

Jenna Kramer, owner of

In-Laws Cajun Specialties in the town of Iowa, Louisiana, said outdoor seating will be nice for truck drivers, who will no longer have to eat in their rigs.

Lacey Ward, an Omaha hairstylist, said she is worried that the Nebraska governor's decision to let salons reopen on May 4 could put her and her family at risk. She would prefer to collect unemployment until the danger subsides.

"I feel like we are literally the guinea pigs in this situation," she said.

May Day is a state holiday in many countries, but lockdowns mean this is the first time that Russia — whose prime minister has the virus — will not hold mass demonstrations on Red Square. In Turkey, police and protesters wearing masks faced off in Istanbul, and 15 people were detained for defying confinement rules. In the Czech Republic, people honked horns, played drums or shouted at midday in a special "noisy protest" over the government's handling of the crisis. Some Paris residents defied home confinement rules to hold unauthorized protests. Others staged a midday musical protest against French President Emmanuel Macron's handling of the pandemic, singing from balconies and windows.

A holiday atmosphere enlivened South Africa's streets, as May Day was also when the country began easing its strict lockdown. People were permitted to walk outside for exercise, and some returned to work.

The country where the coronavirus first erupted also continued opening up again: All tickets for China's majestic Forbidden City were sold out for the May 1-5 holiday, though attendance was limited to 5,000 visitors a day, down from the earlier maximum of 80,000.

Visitor Bian Jiang reveled at the chance to visit without huge crowds and said, "When walking in some areas without others around, I felt like I'm getting back to history." □

Aruba Birdlife Conservation: Return of the wild

ORANJESTAD — The Aruba Birdlife Conservation is a nature NGO established on Aruba who is requesting the Aruba government, as soon as possible, to install a National Nature and Environment Committee. This important foundation showcases and builds awareness of Aruba's birds and other native flora and fauna. They showcase the most amazing pictures on their Facebook page, caught by photographer Michiel Oversteegen.

Have a look at the latest nature miracles photographed by Oversteegen.

Absence of tourists and shelter in place teaches us one very important lesson. We have taken too much from nature. Once we grant them what was rightfully theirs, all types of fauna start reappearing. They cease the moment ... and do so with joy.

We must re-learn the significance of sharing the planet with nature.

We must reconnect with nature. Once we come from love and not from greed, beautiful things start to happen. Once we grant nature a chance, we too will return to nature.

In this picture you see a crit-



Aruba Birdlife Conservation



Aruba Birdlife Conservation

ically endangered Shellfish enjoying a unique moment of freedom at the shores of Palm Beach.

Beauty in Aruba

Wellbeing, nature and One Happy Island. Having profound love for nature comes from a place deep within the heart. Willingness to destroy nature in order to experience joy flows from a place of inner disharmony. Absence of respect for nature comes from a place of challenged self-esteem. There is much work to be done when one wittingly needs to destroy nature in order to feel good about one's self. This can never lead to a path of pursuit of happiness.

The question follows: How must we interpret the discordance between on one hand branding our island as 'One Happy Island' while on the other hand we encourage our valued guests to participate in island wide nature destruction? Such a mismatch of concepts, happiness and destruction, can only lead to increasing distrust and tensions between our tourism product and those who profoundly love our island. Our tourism philosophy is in urgent need of some serious introspection. A good place to start would be considering re-branding Aruba's tourism product; Aruba's image. Consider a shift from 'One Happy Island' to 'One Caring Island'. True happiness can never be attained through destruction; this is misleading. Aruba is in need of some introspection, before we stand up after CoViD19 once again, and repeat that which is causing island wide disharmony, all over again.

The image shows you baby Aruba Burrowing Owls born in artificial burrows. Increasing destruction of nature 'in pursuit of happiness' has become an existential threat for the Aruba Burrowing Owls ... and beyond. The Shoco was declared a National Symbol of Aruba in 2012. Will Aruba be re-branded in 2020? ☐

Aruba Today launches survey to serve better

ORANJESTAD — Aruba Today newspaper would like your support by participating in our very short survey. Please let us know your opinion by scanning the QR code with your camera function of your phone (no need to take a picture, just open camera and scan) or find the survey button on our website. We would like to use this challenging times to present the best version of us when you are back in town.

- Do you like us?
- Do you want to see more of us in the future?
- Do you want the best version of us?

- Do you want to support us?

We are a FREE newspaper and in times with the island filled with tourists our prints went like hot cakes. Early mornings at 7 or 8 am hotels would call us for more copies. Now we are fighting to make sure we are still there for you when you come back to your home away from home, your One Happy Island. Are you part of our team? If so, PLEASE participate in this 1-minute survey.

Big thank you!

The Aruba Today team



SCAN ME

The Caribbean can bring fresh ideas to the world

By ir. Damien Richardson

SINT MAARTEN — Actions speak louder than words. It is pivotal to use Caribbean data as a new communication tool to let leisure and opportunities lead to new regional ventures. The Caribbean should begin executing a regional vision and encourage the diaspora to collaborate and invest in a joint vision.



A united vision can be expressed in three key aspects. Firstly, it is a privilege and benefit to enjoy being home in the Caribbean. Secondly, taking comfort in the fact that there are ample opportunities available to live and grow these cultural advancements and attributes in a sustainable and qualitative manner. Ultimately, having the confidence that people can live in a 'human threat free' community, where there are no worries about natural threats and the disturbance to our state of normalcy.

The joy of being home

The stress-free environment of the Caribbean is a key asset that distinguishes the Caribbean from many other areas of the world. It is important for Caribbeans, whether living in the region or in the diaspora, to know that it is a joy being home in the Caribbean. The evolution of the idea to take off your shoes and have relaxed moments, can be considered the corner stone; the hall mark of the Caribbean experience. Most locals in the region take this for granted.

There are several key issues that one can focus on. For one, structuring the ability to merge the feeling

or experience of being at home in the Caribbean with the ability to adequately provide for one's family. Another issue is the ability to have more freedom to define daily activities and find a balance between work and leisure. And finally, being able to actually enjoy the Caribbean experience knowing that it is the envy of the rest of the world.

Being exposed, having the flexibility, and the rare treat to reach out and touch each island in the region is a great excitement. So is the ability to travel to any desired international destination from the Caribbean. Understanding the Caribbean context can be used as a positive motivation to inspire and recognize the value of what it means 'to be home in the Caribbean'.

Plentiful opportunities

There are enough opportunities available in the Caribbean that allow the Caribbean citizens to live in a sustainable and qualitative manner.

The Caribbean region should know what each island has to offer and provide a true analytical measure

to help individual businesses and young ventures. It will recognize that their added value plays an essential role and is a privilege. Developing connected industry data centers for the Caribbean will enable to profile regionally what the capacity of the region looks like. In the key industries, it will help structure a true social and market support expression. It will provide the region with the ability to observe patterns, encourage innovation and help young and mature entrepreneurs develop new strategies. Understanding the connective industries will require a cultural curve. It will also initiate a new 'technical language' with terms like Industry 4.0 and Society 5.0. Industry 4.0. Simply stated, it refers to the use of technology in every aspect of our industrial manufacturing processes. While Society 5.0 speaks to the condition of technology being incorporated into every aspect of social life, meaning people living in smart societies.

The Caribbean is potentially the ideal place for all forms of individual, family, and business leisure activities. The majority of the islands in the Caribbean are still looking to tourism as their main economic pillar. However, over the last decades more and more alternative economic alternatives for stability have begun to evolve and mature. Some of the industries of note are the music industry, the fashion industry, the sports industry, the culinary industry, and in certain areas the agricultural industry. The main question is, what's next?

A flourishing community

The Caribbean region has the po-

tential for living in a 'human-threat-free' community, which is resistant to natural disasters. Being able to meet this challenge will be a final support that will encourage the people of the Caribbean to feel safe. They can enjoy a healthy Caribbean-based work career while being home and being able to properly explore and innovate many of the necessary developments that will be needed for this new Caribbean condition.

The Caribbean will benefit once it identifies a formal structure that embraces a new and innovative vision. For instance, strengthening its position in the regional yachting industry by developing super yacht maintenance and service centers and niche supplies. It is also essential to have a better understanding of the fishing and produce industries.

A necessary level of clarity and flexibility exists within the context of the many changing industries. The fast pace that technology is causing our global community to change from day to day, as the South Korean saying goes "Pali-Pali", quick and quicker. The timeframe of change is rapid. It becomes even more necessary to define niche markets and to facilitate relearning programs. These are necessary to help innovate alternative products and strategies for the Caribbean region going forward.

The Caribbean is ready to define its foundation and become a region that will help bring fresh ideas to the world and open new avenues for diverse opportunities and innovative ventures. □

Salute newspapers for COVID-19 coverage

By Melissa Martin

OHIO, U.S. — Readers and residents, please send appreciation to local, state, national, and international newspapers for coverage of coronavirus news. Thank the staff for their dedication and persistence to publishing in print and/or digital during the dark days of COVID-19 confusion. Give kudos to journalists, reporters, and columnists for staying with the stories.

Many news outlets temporarily dropped their paywalls to make information

on the coronavirus more accessible. Thank you.

"Reporters are continuing to go to work, often putting themselves at risk, to provide a public service that is profoundly important right now. In many states, news providers have been classified as "essential" organizations precisely because public health officials understand the importance of accurate information in fighting a pandemic," according to a recent article in The Atlantic.

Email encouragement

to your hometown newspaper people for covering community news and highlighting hope during the Great Pandemic of 2020. Whether on paper or the internet, newspapers connect communities during disasters.

Every morning, more than 800 newspapers from around the world electronically submit their front pages to the Newseum to be part of Today's Front Pages online exhibit. Express gratitude and show support for Newseum as they continue their mission

during the microbe coronavirus crisis.

Freedom of the press is a cornerstone of democracy and a foundation for liberty. The pursuit of justice for all cannot be achieved without a free press.

As a self-syndicated columnist, my heartfelt gratitude goes out to the newspaper publishers and editors around the globe that published my opinions, commentaries, and soapbox debates during the shutdown and sheltering. Newspaper people



Melissa Martin, Ph.D. is an author, columnist, educator, and therapist. She lives in U.S.

rock! Newspaper readers rock! □